Vol. 24 No. 6878 Friday December 27 1929 **TAIRIKU NIPPO** 昭和四年十二月廿七日（金曜日）第六千八百七十八號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.

晩市バンクーバー街二一五 電話ダ五五三三
社長 山崎寧 大陸日報社 株式會社
賛行所 八ヶ月 壹拾五仙 四ヶ月 貳拾五仙 六ヶ月 七拾五仙 本紙定價（前金）

日本の議會解散（三）

◇政友會の醜態

其後到着せる東京電報によれば政友會は、倉野に、解散問題を動かして居るらしい。

併し乍ら、政府側としては、輒に、與黨の立場といふ上から考へても、今更、解散の問題なぞいふ事は爲し得べきものとは思はれない。

實に、その必要に、内閣の安泰をこそ、知事や、警察部長やの、空叫といはる、更迭を斷行して、遮二無二、議會解散に猛進してゐる。

あの、馬市馬の如き駆け出し方が、止めやうとして止まるものにもあらざれば、其の左右の參謀たち、――即ち民政黨の軍士たちとしても、早く一個の好機會を捉して、少數黨の地位に甘んずる程の好人物ではあるまい。

從つて、解散は、一月早々、演説會なぞいふ、埃烈外の突發事でも起らざる限り、大體に於て既定の事實といつて差支がない。

その邊の事情は、觀者を以て誇る大養が、百も承知し居るべきものであつて、而かも彼は、同盟運動を推し進るといふは、馬鹿げ切つたる事のやうであつて、實は政府が、理由なき解散を行つたといふ攻撃の材料を作らうとするものでもあらうか。

其場は、自黨本位の突入模性を發揮し得る所であつて、少しも厭の出來ない所なのであるが、其の眞意の如何にもあれ、何れにしても、政友會の同盟運動なるものは國民の目には、單なる同盟運動としか映せず、――政友會に、刺激がわつて、極力、總選擧を壓くる機會を示し居るものとしか取られないであらう。

× ×

是れが滅政の本案本元、禁酒なぞの類にては、所の如き場合、眞面目に、總選擧同盟運動なぞいふ見せしものを眩みるの所は演ない。――進んで解散に贊成し傾注を國民に問ふ事に一致するであらう。

自信ある政黨ならば、態度の堂々、正に、右の如くでなければならない。

同時に、政府側としても又、日本風の拔き撃ち式解散をやらず、政府黨首領が、反對黨首領と會談して、解散の理由や期日やにつき諒解を求める事が、英國の慣例になつてゐる。

日本の此度の總選擧が、時機につき強行的なるは、現分英國風に進歩して來たといへども、なほ、英國風に進歩して來たといへども、各政黨間解散といふ事に對する、各政黨、手に國民の觀念より觀度には未だ、〜本格に達しない點がある。

失れも結局は、總選擧が、餘りに突大の費用を要して、政党幷に國民に、それを負担がらせる結果と見る事を得べく、中にも、此度の總選擧は、金權黨としても、第一に、無産黨の進出を恐る、點に於て、第二に、經濟界の不況の爲に、財政の困難なる點に於て、更に政友會なぞは、第三に、其の黨會に於ける多數を切り崩される恐れのある點に於て、或る可くならば、同盟したる山々なるべけれど、夫等は、何れも、金權黨の手前勝擧を申すの外はなく、憲政の常道より見ては、初めより問題になるべき事とは考へられないものなのだ。（完）

其の時々の事ども

若槻禮次郎論（六）

前田蓮山

併しながら若槻氏が微度より起りて、實際、今日の地位を築き上げたる經歴には無論苦勞人の企て及ばざるものがあり、一世の奇觀とする迄に足る。同じく彼が十四歳の時の作文に『甘者山酸而苦論』といふのがある。

『甘者始めより甘きに非ず。必ず甘きに至るの苦ある也。然らば即ち何の苦ありや問ふ。甘きは始めより甘きに非ず、酸を嫌ひ然る後、漸く甘し、樂しきは始めより樂しきに非ず、苦苦を經て然る後、漸く樂し、何ぞ始めより樂しきものあらんや。故に諺に曰く、苦苦する樂しみ其中にあり。苦苦せずして樂を得る者は未だ有らざるなり。猶甘き者の酸きに非ざれば來らざる如くなり。嗚呼酸きは甘きの基、苦苦は樂の基なり。酸くして甘きを得、苦苦して樂を得る』

○

彼は苦苦して樂を得たが、併しその樂は第大臣の時であつて、總理大臣は苦苦して得たものではなかつた。加藤伯の死によりて偶然拾ひ物をしたのであつた。

がモウ半年生き延びたら、總理の椅子は床次氏に持つて行かれる所であつたが、半年の行き遊びで、彼は遂にも期待しなかつた總理大臣になることが出來た。併し苦苦して得たものでないから、樂も出來ないで酔醒するの餘儀なきに至つたが、苦苦せずして樂を得る者は未だ有らざるなりと十四の時から悟つてゐるので殘念にも思はなかつたと見へ、投げ出し振り顧みるよかつた。何と言つても高橋是清氏よりも悧巧で冷靜だ。歴代の總理大臣中にも彼が如き明晰の頭腦を持つてゐた者は少からう。

○

尾崎行雄先生は大正二年の憲政擁護運動の際、政友會の不能を喝破し、「例へば大藏官僚閥の不能を喝破し、例へば大藏大臣若槻禮次郎君は、此處に居られる小川平吉と同年に大學を卒業した者で、而かも小川君より學問はズット劣つてゐたのであります」と獅子吼されたのを私は聞いたが、實は明治二十五年佛法科卒業生二十五人中、若槻氏が一番で小川氏は十七番だつた。試驗の點數で尾崎先生の保證に墨鉉を入れるのすはないが、兎に角、若槻氏が實力は知らないが試驗では一番であつた。

○

次ぎに同期生を擧げると、前に述べた荒井賢太郎氏（前浦内閣の農相）が三番、それから茨城縣選出代議士吉原三郎君もゐたが、其の他は殆んど今は世間に知られてゐない人達ばかり。若槻氏の號手者は若槻かつたらしい。

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Elli. 3575 P.O. Box 1917

資本金 壹億
積立金 壹億八百五十萬圓

○日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年四分五厘
○郷里送金 取扱可申候 無手數料にて全國各地へ最も迅速且丁寧
○世界各大都市に支店又は取引銀行有之外國爲替事務を簡便に御取扱可致候

横濱正金銀行 シャトル支店

○米金定期預金御希望の向は當行桑港支店へ左の條件にて御取次可申候
利息目下六ヶ月以上年五分總て當店へ御拂込の日より利息を附す

（郵便宛名）
The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle, Wash.

日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年利四分五厘
郷里送金 取扱迅速可嘆（無手數料）
◇營業案内、預送金申込用紙其他御用の節は遠慮無く御通知下さい

米金預金 シャトル 住友銀行
定期預金 六ヶ月年四分 一ヶ年四分五厘
特別定期預金 一ヶ年四分五厘
貯蓄預金 年三分五厘
月掛預金 年四分四毛

株式會社 住友銀行本店 大阪市北濱五丁目

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.

資本金 七億〇九百萬弗
積立金 七億〇九百萬弗
總資産 九億〇九百萬弗
前年度純利益 五百八十萬弗

電話 シーモア四九〇六
ローヤル銀行 メーン及スチングス街角

◉營業種目、公債賣買、其他一切預金、送金、貸金、外國爲替事務、銀行事務、對日本人業務は日本人部主任木下善一氏へ御相談下さい

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES
537 Granville St. B. O. Bullwinkel, District Passenger Agent

マツキンレー 美港發十二月廿八日
グラント 一月十一日
クリーブランド 一月廿五日
ビーアース 二月八日

▲安全▲巨船▲快速―横濱着は午前七時、船内には日本食、日本風呂、日本人コック、ウエイターが居ります……美港行船切符及美港より荷物本船積並に本船行タキシ等一切無料日本人客には特に優遇、晩市より美港本船乘込迄入費の要なし
凡ての御用務は左記へお申越下さい

松山商會 中野事務所 米吉 大正堂

加奈陀サン生命保險會社は
一九二九年一月一日以後滿期になる
養老保險 各壹千弗に對し
廿年及廿五ヶ年掛に對しては
壹百五拾弗を支拂ひます
是れは毎年多額の配當を與れる外です
晩市東カドバ街壹百番 電話ダグラス五五九九

滿期 特別配當
十ヶ年掛の分は壹百弗
十五ヶ年掛の分は百廿五弗

代理店 中野保險 主任 中野庄輔
伊澤兵頭 小岡島 古林 山村 横藤 加田熊 松林 末記 幹一 雄 宗三郎 成一郎 太郎 二郎 英之 俊一 真

BOSK LINE
運賃
船名 美港着 美港出帆
ありぞな丸 一月三日 一月十日
あふりか丸 一月十日 一月廿八日
▲ばりい丸 一月廿八日 二月六日
あらばま丸 二月六日
（▲印は晩香坡港着發）
晩市代理店 美府代理店 Empire Shipping Co.
Rithet Consolidated, Ltd.
壹等横濱迄一九五弗 神戸迄二〇五弗
（ろんどん丸及ばりい丸に限り壹等横濱迄一五五弗）
日本行參等洋食附六〇弗 和食附五五弗
晩市美府間切符呈上
大阪商船株式會社沙市支店

日加貯蓄
◈日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◈最近締切日 ありぞな丸 一月二日（木曜日） アラビア 一月十日（金曜日）
◈貯蓄預金 ◈當座預金 ◈公債賣買 ◈信託預金
日加合同貯蓄會社
晩香坡市バンクーバー街八九三
電話ダグラス四〇〇〇
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へお貼付下さい

不動産賣買 金融、保險、建築物管理 晩市バンクーバー街六二〇―六二四 電話シーモア六二六―七三七〇 EDWARDS & AMES

諸種鍛冶仕事修繕物 山林用具ウインチ類メシン仕事 晩市アレキサンダー街三〇九 オルソン鐵工場 電話ドグ三五四二 M. O. Olson Iron Works

火災海上自動車保險 ルル島農園不動産賣買 晩市西マリン街一三一〇 電話マーボール一〇 ダブリユー・ヂー・シムプソン W. G. Simpson

事業投資、抵當、保險、土地 家屋賣買賣業 西ペンダー街四一四 Gillespie, Hart & Todd, Ltd. Victoria and Vancouver. 電話シーモア九三八〇

ブレストライト又はエキサイドバタリ其他諸種バタリチヂング及スターターゼネレーター修繕 皆様の御檢分を希望してあります 晩市グランビル街と第十一街角 フエアビュー・バタリ・サーヴイス Fairview Battery Service

UDL 酒井古陀ウイスキー 加奈ライス
芳香！ピリツと來る ケツキー 只此古酒 カナデヤンライ ハイボールによつて得らる
漸く冷氣肌をさす此頃 一バイ陶然の氣分は苦を忘れ寒さを知らず是れ百藥の長
政府の販賣所にてユーデーエルを御忘れなく御注文あれ
一ポンス入 二弗 クオート 三弗
此廣告はビーシー州政府又は酒類管理局より掲載せられたるものではありません
This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia

UNITED DISTILLER LTD.
Vancouver, B. C.
晩香坡 ユーナイテツド釀造會社

如何なる商賣にも必要なるナショナル・キャシ・レヂスター 價格七十五弗以上支拂容易無利子 The National Cash Register Co. of Canada Ltd. シーモア街五七〇電話シー四九七 手取次販賣 J. T. Brownrigg

鑄造物の御用なら何仕事でも、シュペリアキャスチングの製造所です バウエル街五〇三 メーンランドフアウンドリ 電話ハイ六九二 Mainland Foundry Co.

薪炭 マーリンウヅド コンパニー 電話ハイ一五六〇 自宅ハイ一六八一五

洋雜貨食料品 東洋商業會社 P.O. Box 46, Port Essington, B.C. 同支店 334 3rd Ave., Prince Rupert, B.C. 郵函七三六電話グリン五七八 主宰 大橋松次郎

鮮魚 肉類 野菜 薄利多賣、顧客本位 バウエル街四五七 ユニオン魚肉店 電話ハイ三三六

パウエル街二五八 小澤靴店 電話シー三七一一 住宅ハイ二五八六エキス

傳來名灸 男女諸病 先祖 並に按摩按腹及骨つぎ筋違ひ 子供のカンの灸 ジャクソン街參貳貳第一二號室 衛丹上旅館 鎌倉 電話ハイランド五四九

時計修繕 如何なる時計をも正確に且つ安價にて御用命に應じます メイン街二〇六 山崎時計店 電話シーモア六二四

和洋食料品一切 精米運送業 自宅バウエル街四七三 酒井精米所 電話ハイ四九四二アール 酒米所 東カドバ街一五五

正月御用品
●ウナギ 二五仙
●海老オボロ 五五仙
●帆立貝 七五仙
●北寄貝 三〇仙
●カニ水煮 三〇仙
●ノサビ漬 同
●フキ水煮 二つ 六五仙
●松茸 二五仙
●筍 二つ 七九仙
●ウド

香村商店 電話ダグラス九二一 209 Powell St.

裁縫教授 ハムスタッチング 御仕立物致します 電話ハイランド四二三四 東カドバ街四二六 熊谷みつ子

薪炭 パウエル街一三五五 ルーコ キマ 薪炭會社 パウエル薪炭會社

晩香坡市 日加貯蓄 日加用達會社 中山義一事務所 水原代理事務所 大正堂北村商會 ブリンスルパート 持田平夫

信夫屋旅館 室内清潔と食料低廉とを貫とし且丁寧に取扱ひ申すべく候 バウエル街二三四 電話ドグラス四四五六アール 佐久間太重

御旅館 晩市ヒートレー街三六八 寶崎惣太郎 電話ハイランド五九〇六エル

日本汽船切符取次仕り候 雜貨食料品 エキスプレス 郵函一二六四 電話ハイ四八九 晩市バウエル街四五三 堀善商店

紙函……折函……◇製造は安價にて御注文に應じます バウエル街七六九 電話ハイ四四四 中尾紙函製造所

パウエル街四三九 九州屋旅館 江島順藏 電話ハイ三九八八エル

婦人小供 洋服ドレス仕立 晩市メーン街貳貳（山陽商會） 電話ダグ五五六七 牧野姉妹裁縫部

凡て專門家へ コールの御用なら 小宮に限る 電話はシー八六三七キャー パウエル街九七番 コール販賣 タバコ果物 小宮商店

家具製造販賣 大工 仕事御用に應じますから宜しくお願申上げます アレキサンダー街三四二 電話ダグ四七二二エル 川出家具店

パウエル街二五五 薪炭 ルーコ キマ 薪炭會社 パウエル薪炭會社

ターメー自轉車店 電話ダグラス五五五九

トリツク眼鏡店 自宅東第三四一九 電話フエヤ二四一七アール

トリツク眼鏡店 メーン街貳貳二 電話ダグラス五五五九

ターメー自轉車店 電話ダグラス五五五九

ミツシヨン電話一三六 ヂエネラル トランスファー 永尾 古武家

Sun Life Rm. 1, Stafford Block Lethbridge Alta.

玉城 榮

謝恩的懸賞聯合大賣出し

迄末年より日七月二十間期出賣

▲懸賞＝謝恩券進呈

日本人のどなたかに當る謝恩券賞品

一等賞 自動車ボインタクコーチ 一臺 價格一千二百三十六弗
二等賞 ラヂオ（八チユーブ） 一臺 價格二百二十五弗
三等賞 蓄音機 一臺 價格百三十五弗
四等賞 置時計 一個 價格三十五弗
五等賞 羽フトン 一個 價格二十五弗
其他 トランク二個 ビューロー 置時計 毛布 ピヤノランプ 寫眞機
クラブバッグ 等二十等迄
特別謝恩券として總價格二千弗の品を差上げます
右の謝恩券品は大正堂に陳列してありますから御覽下さい

日頃の皆様の御愛顧に酬ゆるためタダで差上げる

謝恩券!!

◆御買物は日本人街の商店から

謝恩の意味で今回新たに試みました謝恩券は左記各商店の聯合大賣出しに御來店のどなたにでも差上げます

暮歳—お正月のお仕度品で……

年末年始の御贈答品は……破格提供中の……

聯合大賣出し參加の商店から御買上の程偏に願ひ上げます

謝恩出賣大聯合商店

エ・ビ・シ順

秋山金物店	文化商會	同
バウエル街三六八	蛭崎商店	同
一五〇	平松電氣店	同
三三七	東山商會	同
一七〇	近藤藥店	同
三二四	加藤靴店	同
三九〇	香村商店	同
二六九八	前川雜貨店	同
三六九	宮雜貨店	同
二二九		

宮崎商店	バウエル街三二九	
都商會	メーン街二一一	
新見商會	バウエル街三三一	
名畑靴店	三五六	
日英商會	一一八	
小澤靴店	二五八	
滋谷商店	三七八	
誠心堂	二四九	
大正堂	三〇一	
渡邊金物店	二三一	

幸運な番號があなたに當るかも知れません

どうか御來店の上謝恩券を御持歸り下さい

地方在住のお客様には郵便にて御注文がある毎に謝恩券を無料にて送附致します右のうちどの商店へでも どし〳〵御注文御申越下さる樣御願ひ致します

謝恩券の抽籤

は一月四日午後八時より商業組合事務所に於て加奈陀日々、大陸日報兩新聞記者立會の上最も公平の方法によつて抽籤を行ひ當選番號は一月七日に右兩新聞紙上にて發表いたします

右參加商店にて食料品御買上げに對しては謝恩券は絶對に差上げられない規約になつてゐます

健康と力と生氣は筋違、肉離、關節外れ氣絶等を親切丁寧に治療のワター街三〇タミナスホテル内 電話シー九三四五 磯部定次郎

諸種皮帶 修繕 總ての皮帶 ベルトセメント 防水皮セメント ラタセメント 晩市東ヘステングス街五四〇 電話ハイランド四八四〇 Cruickshank Bros. Belting

齒科 晩市開院十有餘年の經驗にて最も精巧完全に然も御客を歓迎します 齒科醫 雷夢龍 Dr. Laule Moun Hong 80 Pender St. E. Vancouver, B. C.

紙類及文房具卸商 晩市ヘミルトン街一〇三八 電話シーモア八八二一 Columbia Paper Co. Ltd

葬儀一切 慇切と 永年日本人諸君の御取引の經驗により最も御滿足に致します 晩市ブロードウエイ街ヘサー街角 電話フエア五二八……五二九 Independent Undertaking Co. Ltd.

ロックガス 最上の天然瓦斯 最新ガスレンヂを皆さんの臺所に設備なさい 御家庭内を通じてガスパイプの開閉自在の便利を與へるのはロックガスであります 今日—左記へ御願會下さい 晩市リチャード街七六七 電話シーモア五一五〇 B. C. Rockgas Ltd.

ラヂエーター 何所製でも 修繕掃除 氷結チユーブ直し 晩市メーン街一七二一 ラヂエーター修繕所 Radiator Repair Shop

ピーナツバタ コッチ印 ピーナツバタを御使用われ貴方の御健康の爲め御子供の爲め其他總ての料理に最も適當なる理想的食品 晩市リチャード街一二七二電シー一七八六 エー・オー・マクコール會社 A. O. McColl & Co.

吾等の體育の修養によつてのみ得らるる最新の設備と教師の周到なる注意は短時日に健康を增し體力を養成す ▲太り過ぎに惱む人は來れ ▲元氣なき人は來れ ▲健康を思ふる人は來れ 晩市東ヘステングス街五六三 加奈陀體育協會 電話ハイランド一〇一〇 The Canadian Institute of Physcial Culture

鑛山株 を買ふには安い今十二月又一月には安い利純で賣れる事毎年の例に倣ひ 晩市リチャード街五〇九 ノースウエストビルディング三〇一 電話シーモア七三四四 Mann's Investment Ltd.

自動車ラヂエーター 製作及修繕車体並フエンダー修繕 シーモア街一〇二五九 電話ダグラス三〇九五 オートラヂエーター エンドラヂエーター商會 Auto Radiator & Lamp Co.

ラヂオ スコット世界記錄シールド グリット九及十又はスコット シムホニー四之等皆世界的遠距離 託錄を保持してゐます ハーマーランド、ハイキユセット 御來訪の上われ〳〵の實驗を御一覽下さい 晩市ダービス街九〇六 エス、エム、ラヂオ店 電話シーモア一六三三 S. M. Radio Store

ラヂオ スコット世界記錄シールド グリット九及十又はスコット シムホニー四之等皆世界的遠距離 託錄を保持してゐます ハーマーランド、ハイキユセット 御來訪の上われ〳〵の實驗を御一覽下さい 晩市ダービス街九〇六 エス、エム、ラヂオ店 電話シーモア一六三三 S. M. Radio Store

晩香坡チリワック通ひ 荷物自動車 晩市發午前四時八時チリワック着 午後一時發同午後チリワック着 最低價二百斤まで スーマスプレーリ行 チリワック行 ミツション行 毎日 七十五 五十仙

晩市ワター街三電シー三〇八〇 晩香坡チルワック 運送會社 捨荷を無料で致します 夜間マーボール四七六

害虫 庭内店内のウルサキ虫類及農園の害虫は吾等は完全に絶滅します其外消毒は卓越專門の方法により御用命に應じます ハウ街八五七電話ドグ五三六五 ガーランテーエタスターミネーチング會社 Guarantee Exterminating Co.

は體身るな脈健 るに因に力視るな全健 てに所當は奔調力視及醫科眼 師整調力視及醫科眼 七一三街スグンチスヘ西市晩 五九六街ルビンラグ Norman G. Cull 317 Hastings St. W. 695 Granvill St.

Coyle MADE IN B.C. BATTERIES FACTORY 1481 VENABLES ST. VANCOUVER, B.C.

ボートに自動車にレヂオに何時リリの必要が出來て常に御忘れなく（コイル）を御求め下さい 値段に對しては最上の滿足を得ます

李芳生齒科醫院 Lee Fong 100 Pender St. E. Vancouver, B. C. 晩市東ペンダー街一〇〇 即大觀旅館一〇三號室 電話シー一八五二 齒科全科 最も廉價に精巧に常に日本人諸君を歓迎して特別入念に致します

預金は七歩保證利子附 晩市シーモア街五二五 電話シーモア七二九八 Prudential Saving and Loan Association 102-103 Yorkshire Bldg.

葬儀社は棺、柩車、自動車を完備し死骸を調整し親切丁寧に火葬の御用に應じます 百弗、百二十五弗、百五十弗、百六十五弗、百八十五弗、二百弗、百七十五弗、百五十弗迄 右は當社の手數料、火葬料（棺）（バース）自動車及客自動車一臺無料 其他の自動車には大勉強いたします 特に日本人には大勉強いたします 東ヘステングス街壹貳參五 ベル葬儀社 電話ハイランド一五 Bell Funeral Parlar

葬儀一式 最も敏捷完全にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます 晩市メーン街六一二 葬儀社 エドワード Edward Funeral Directors 電話ダグ五四五八ヴヒュー六〇八

サムナー製 ●プロペラー ●黃銅、青銅 ●アルミニユーム鑄造 ブツシング其外船用品一式 ビッドウエル街六二〇 サムナーブラス鑄造所 電話ドグ三三一〇五 Sumner Brass Foundry Ltd.

BB ペネブル街一四六〇電話ハイ八四 ブラウンブラザースベーキン會社 Brown Bros. Baking Co. Ltd.

ブラウンブレード ビージー州最大の獨立せるベーカリで卸商であつて專門として他會社の傑に消費者直接に賣りません ケーキ

ワットソン皮手袋 クツトソン、サスペンダー ワットソン防水着類滿足保證 東第二街一二七 チヨン・ワツトソン商會 John Watson Ltd.

屋根ふき材料 瀝青ペント船舶用シーメペチツト 晩市アービタス第十街角 加奈陀ルーフプロダクツ商會 電話ペービュ六〇一〇 Canada Roof Products Ltd.

亞鉛板鐵工船ファナース仕事一切 晩市スコシヤ街二四二一 サプレム板金工場 電話フエヤモント九九 Supreme Shiet Metal Work

葬儀一式取扱 設備完全親切丁寧 ナンエンド トムソン 葬儀社 晩香坡市ホーマー街五三一 電話（夜）シーモア貳貳參

自然の香味 を保有するのは パシフイツク ミルクです 御試飲をしめすすめします

キャツシレヂスター 新古賣買又は交換機械保證 修繕は丁寧廉價 晩市リチャード街三〇八 キャツシレヂスター商會 電話シーモア三〇七四 支配人 イーシーケー、マネー

N.Y.K. 1404—4th Ave., Seattle, Wn. 日本郵船美港出帆廣告 代理店 晩市美市 B. W. greer & son Ltd, great northern railway

船名	入港	出帆
靜岡丸	十二月廿八日	一月十一日
横濱丸	一月十一日	一月廿五日（晩港發）
富山丸	一月廿五日	二月六日

運賃 日本郵船會社 シヤトル支店 一等 横濱行 三等 洋食 六五弗 神戸行 二〇五弗 和食 五五弗 常陸丸 二等 横濱行 百五十五弗 富山丸 一等 横濱行 百五十五弗 晩市美港 一週間船切符 無代贈呈

切符取次店 晩市 中山義一事務所 商業組合 井手律事務所 大正堂化粧商會 水原代理事務所 プリンスルパート 持田平夫 美市 石田旅館 大澤旅館

諸種製材 御入用の節は日本人歓賣人山崎又は家に御面會下さい 新西院 モハーク製材所 Mohawk Lumber Co. Ltd. New Westminster, B. C.

オートメタルウオクス インジンボデー、フエンダー、トップ及被裝仕事の外は一切致します 新西院入街とヴイクトリア街角 電話一九三二自宅一一五〇ワイ スペリアオートメタルウオークス Superior Auto Metal Works

葬式一切 慇切に御取扱ひ致します 新西院第六街六六 エス ボーエルソン S. Bowell & Son

ディゼル機械 船の機械のオーバーホールは吾々に任して下さい永年の經驗によつて必ず御滿足にいたします 殘にワシントンエスステツプ、アトラスインペリアルには特別の技術をもつて居ります其外總てのガス、及ツイ 晩市西ジョージヤ街一六八一 ガス機械修繕 リツパー製作所 電話ドグラス三三六九 Ripper Manufacturing Works

壁紙、ペーント類一切 船舶及家屋用弊店を御訪ね下さい 適當の品と使用法を說明致します 新西院コロンビア街六二六 ローヤルシター裝飾會社 Royal City Decorating Co., Ltd.

西第七街九室 僅少の現金にて殘金は家賃の樣に少額宛樂な拂込で貴方の持家となります グランビル街三一四電話シー八 デビッドソンリアルチー商會 Davidson Realty Co.

總てのボート用 人力ポンプ、動力ポンプ製造 貸貸もいたします 晩市東カドバ街四〇 Pump & Power Ltd.

RICHARD HUDNUT Three Flowers Compact with Puff and Mirror Meets the requirements of those wishing an individual box of Rouge or Powder. Supplied in all Popular Shades. 50c

御婦人向きプレセント △懷中電氣各種 特價有名化粧品セット、マニモユーセット各種、白粉、クリーム、香水、最新式上等コンパクト バウエル街三三一一 新見商會 電話ドグラス三三一一

クリスマス 年末年始御贈答用品各種 特價—福引券進呈 御進物用としてセーフアー 万年筆保證付

パタリーゼネレタ スウイチボード サーチライト モーター修繕外電氣仕事一式 晩市メーン街一二五一 電話シー五一二夜ヘビ三四 エキス Marks Bros.

粉しるフオックス アルトラ サンランプ の裝表を御待ち下さい 晩市西ペンダー街五〇八 フオックス製造會社 電話シーモア四五九七 Fox Manufacturing Co. Ltd.

高等支那料理 美味安價 日本人歓迎 新西院第八街三六 新西院酒樓 Westminster Cafe

食料品一切卸小賣 新西院プロント街五二五 新西院サプライ會社經營 電話五六四一 ヂ・エンド・エム・キヤツシ エンド キヤツリー Westminster Supply Co.

葬儀一式 特に日本人には丁寧親切に取扱ひ御不滿の時は返金します 新西院第八街五三八 新築家屋設備完全 元デー、マーチ葬儀社繼承 Patterson Funnel Home

シヤトル市 NPホテル 306—6th Ave., So. Seattle, Wash 停車場前通東へ十二 左側六階建

家庭欄

博士の病院長

社會運動の一看護卒に丸裸で飛び込む

細民街で勞働者の診療に專念

元日大學部教授で、東京市外綾瀬村大字東淀川一郎博士は、今迄で關係してゐた資本家にくるゝと背中を向けて社會運動の一看護卒たらん事を決意し、今までの地位と收入を放棄して丸裸となり江東の勞働街に飛び込み、昨春から同博士は本所松倉町で勞働者の神様のやうに有難がられてゐる聖路加國際病院長（社會事業部長）の勞働者診療所入りを思ひ立ち、年末無料診療をきっかけに、同診療所の副院長として活動を開始する事になつたといふが、社會運動の赤十字病院のやうに見られてゐる勞働者診療所は、この有力な働き手を加へていよ〳〵力を得て來の狀況は立てゝゐる程である、尤も氏が資本家の御用係から急轉直の方向轉換をしたといふものゝ尤々博士は勞働者としての接觸を本願としてゐたといふのに、同博士は、今迄で關係してゐた資本家にくるゝと背中を向けて社會運動の一看護卒たらん事を決意し、今までの地位と收入を放棄して丸裸となり江東の勞働街に飛び込み、昨春から同博士は本所松倉町で勞働者の神様のやうに有難がられてゐる聖路加國際病院長（社會事業部長）の勞働者診療所入りを思ひ立ち、年末無料診療をきっかけに、同診療所の副院長として活動を開始する事になつたといふが、社會運動の赤十字病院のやうに見られてゐる勞働者診療所は、この有力な働き手を加へていよ〳〵力を得て來の狀況は立てゝゐる程である、尤も氏が資本家の御用係から急轉直の方向轉換をしたといふものゝ尤々博士は勞働者としての接觸を本願としてゐたといふのに、

女になつた男

◇……鬱（醫學士）

京都府綾部町村生れの松岡骨貴（三）といふ變男、先頃松原から脱走して郡山署をつぱり根元から切り落として男に立ち返り、人夫なぞをしてゐたが何しろ女のやうで力はなし一人前の仕事も出來ぬ上に中々の不器氣で厭ひ主もなく、其日のパンにありつけない始末まだ〳〵変をのばして女になり、西陣織屋前のある小料理店に厄はれて酌婦になつてゐる、それが判つて四條署に呼び出されてお目玉を喰つたが「男になると御飯が喰べられませんから、どうぞ女にならして置いて下さい」と哀願した、正に悲喜劇

接觸

めに右の東洋モスリンの外數ケ所の會社の病院長となつたのだといふが、勞働者側からは如何と其劍な態度を以てしても、結局ブルジョアの一分隊としての病院長として見られ、その感覺は認められず一方資本側からは氏が勞働者の味方とならうとする態度を喜ばず、常に警道を受けるといふ解で

双方

ならずつひに背水の陣を布いて無産階級に飛び込んで來たのだといふ

官學

但し、今までの地位と收入を放棄する皮肉として注目されてゐる

小泉遞相が省内の學閥打破

專ら人材本位に

野大臣として遞相に就任した小泉さんがその省内における第一としてあげたのは明るい政治と情實の排除、それから學閥打破といふやうなことにあつたが、それから滿五ヶ月省内事務も一通り終りをつげたので今度は學閥打破の爲めの調査に乗出し、あらゆる官民間に一歩を先んじて、この重大問題の解決に當らうとしてゐる登重の通弊は殊に一部官廳にいちじるしい形勢にありかくては身同じく官に職を奉じながらも、その酬いらるゝ處に差異を來す一方、頭人才能の發揮上西だしい障壁ともならうといふので外通に對する條件は官私立大學で、區別を設けず、人材の登用について名實二つながらの全き道を開かうといふのである、それで現在行はれてゐるものを見ると事務官にあつては官私學とも

初任

級七十五圓で何れも高文にパスしたものを採用してゐるから、ほとんど問題はないが、技術官方面においては官學と私學で約一割五分前後の開きをつけ私學出と官學出とは技師となる年數にも二三年の差が生じて來るのでこの點の事實調査から、先づ適當の成案が編み出される譯である

◇笑話小話◇

「女教師、猫は開黙でも物が見えると說明してから、『さて皆さん私たちの出來ない事で猫に出來る事は何でせう。』」

料理屋から劇場へ

忘年會が方向を轉換

これも緊縮の影響で

帝劇の女優劇が大景氣

菊池寛氏の東京行進曲と西遊記で師走興行の幕をあけた帝劇の初日は女優劇の新破りの大入滿員で補助椅子を並べて客を收容するの盛況を見せた、これは劇場見物の多いことが直接の原因で、二十五日の興行に早くも三十圓位の申込があり、御贈々申込が殺到してゐる、劇場は從來の切優本位の總見が少く、大抵忘年會、御得意招待會であつて、これはこゝ數年來の傾向である、今年は緊縮の現れとして特に激增したもので、歌舞伎、明治座も同樣の傾向を見せてゐる

◇

今年歌舞伎座で邪魔の惡に「寒會は歌舞伎座で御利用下さい」と廣告して料理屋待合の一種見學を賣ひ、松竹に對する非難同盟となり大問題を起したものであるが、料理屋側が如何に頑張つて見た處で低い處へ水の流れぬ筈はなく、緊縮の世となつては尙更劇場利用の宴會が大流行になつたものである

◇

帝劇の觀劇料は一等三圓五十錢で食事がついて一人前五圓で上げ得るわけで、これが相當な料理であると、料理だけで一人前まづ十圓其の他に藝妓、女中祝儀、餘興料を加算すると一人前十五圓以下では到底上らない、これでは忘年會や招待會が劇場に淡はれるのは自然で、年末の料理屋の打擊は想像以上であらうと言はれてゐる

法律事務一切 公證 用務
晩市西一スチング街八三七
メトロポリタン建築四〇三—六
デー・エー・ドワード・バード商會
電話シ六六六六…六六六七
J. Edward Bird & Co.

曳自動車用達
五事の自動車晝夜を分たず御用命を待つて居ります
晩市西一スチング街一一六〇
晩香坡ポートトーイングサービス
電話ドグラス二五二
Vancouver Auto Towing Service

停止
を他の自動車に頼る危險を除ざなさい
吾々に眞正のレーベスタスプレーキライニングで直さして下さい
ロブソン街二一〇電ド五〇三二
グロー・ブロネル・ゲラージ
Groh & Brownell Garage

漁業用具一切
△ギヤソリンエンジン
V△ランプ、オーニング
ACラバブーツ
エドワード リプセット
Phone Sey. 6031
68 Water St.
Vancouver, B. C.

Xセルバタリー
百パセント加奈陀製です
一ケ年保證文句なしに修繕
カー七弗五十仙レヂオ八弗五十仙、御屆します
三十二ボルト・ヘヴイーデユーチ
一船舶及燈火用バツテリー百二十八弗
一ケ年保證 諸君の古いバツテリーを相當の値段に引受ます
販賣店又は電話にて御照會下さい
晩市メイン街及第十七街角
エキセルバタリ
電話フエヤモント一八六二

御引立に依り狹隘を感ずる事になり今回ウエアメシナリ跡に移轉しました之迄以上の持品と大きな工場にて御滿足に御用命に應じます
晩市グラムビル島電話シ七四四二
元ウエアメシナリー跡
メシナリー サプライ會社
Machinery Supply Co. Ltd.

八馬力
ベンシツド
インヂン
取捨自由のワツタージャケット
大なるバルブ
ガスリン及ホイルの消費に大なる節約が出來ます
ツローリングに適當な
スロースピード
ステウストン メシンショツプ
Steveston Machine Shop
電話五九

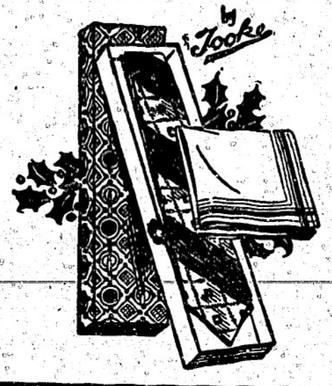
窓、窓枠戸網戸
等製作販賣及グレヂング
晩香坡(電マーボール六一)七一七街及ヘドソン街
サツシエンドドア會社
Vancouver Sash & Door o.

スプリング各種製作、ツラック用
オバーロードスプリング連結車自動車機關車用等常に用意して修繕は迅速で完全 電話ドグ五一三五
晩市シーモア街一一六二
マクアリスタースプリング會社
McAllister Spring Co.

聯合 謝恩券進呈

自動車其他總額二千弗の賞品提供

御來店のごなた樣にも入賞のチャンスが御座います
御値段も特に大勉强——賣出し期間は月末まで

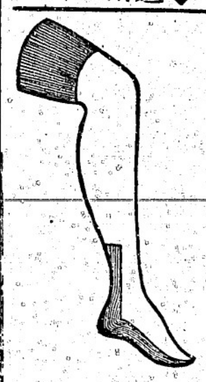


最新フランス流行柄
シルク ネクタイ
五百本限り
七十五仙 特價

美術箱入
其他 五九 九五
一、二五 二、五〇
一、七五 二、〇〇五

男子用フランネル
模樣入
バス ロツプ
特價 四弗九十五仙

婦人用
シルク スターキング
特價
九十五仙



地方も懸賞券進呈◇郵便御送料無附

松宮の御贈答品大賣出

ブロードクロス地縞柄入
英國製 カラシヤツ
特價 $ 1.95

其他一、二五 一、四五 一、七五 二、二五
二、四五 二、九五 三、五〇 四、五〇
有名なエーカー會社製
純毛モス地カラシヤツ
七弗五十仙
（日本人間一手販賣）

アンダウエア
なたも御滿足を得る
スタンフイルド
英國製赤袖口
ペンマンス九五號
特價 一組
三弗九十五仙
ペンマンス七一號 一枚 八十五仙
其他箱入一組
一、九〇 二、五〇 二、九〇 三、五〇
四、二五 五、三五 七、五〇 一一、〇〇

男用クツ下
ガス地柄入 三足 一弗
純毛無地 四十九仙
シルク柄入 七十五仙
純毛極上 一弗二十五仙

スカーフ（巻）
純毛 一弗五十仙
絹 一弗七十五仙
二、〇〇 二、五〇

男女ハンカチーフ
シルク模樣入
白羽二重地
リンネル地
三枚箱入
九十五仙
四五 七五 一、二五

商品切手

サスペンダー
箱入
七十五仙から
一、二五 一、五〇 二、〇〇

御家庭向に
ベツドカバー
ベツドシーツ
枕カバー 半ダース箱入
二弗七十五仙

ガール及ボーイ
スターキング
三十五仙より
九十五仙

晩市パウエル街二二九
松宮雜貨店

日本梨到着
晩市パウエル街二〇五
岩本商店
電話ドグラス五五八〇

極上白味噌
清酢
糀
日日造る新しいものに限ります
必ず御滿足出來ます
製造元 天野兄弟商會
晩市パウエル街六五四電
電話ハイ五五二六エル

男女着類一切
澁谷商店
パウエル街三七四—三七八電話ドグ五五二五

金物類は一切大勉强
にて御用命に應じます何卒御引立を願ひます
渡邊金物店
晩香坡市パウエル街二三〇
電話ダグラス五五三六

貴金屬
寶石類
並修繕
新西晩市第八街三九
中村時計店
電話二四一九 店主 中村助次郎

晩香坡市パウエル街三八二
電話シーモア四五三三
昭和倶樂部
事務所用電話ドグラス五五二二

ワシングトン
時計
世界到る處にて販賣され此の名を冠ずる何れの時計にても保證附です
男子用 懷中時計又は腕時計
女子用 リボン 又は腕時計
色々のスタイルがあります
あなた方の御懇意な時計店で（ワシングトン）に就て說明を聞いて下さい

フラツクス
ギルネツト
最上等のスコツトランド製

クロムハウト
ディゼル機械據付及船舶用九馬力以上
晩市ハウ街五二〇
スコツト、フオスター商會
Scott, Foster & Co.

クロフオードエンドスチユーワト
晩市ビーラー街五〇〇バンクーバー建物

キヤンバス袋
敷者大工のエプロン其他キヤンバス製品一切ラバー靴及雨具類
晩市ワター街五四電話シ四五四一
エチ・エム・ニユゼント會社
H. M. Nugent & Co.

五ケ國の經濟は倫敦會議成功すれば

六年間十二億弗の節約

日本金權が華府を訪問、兩國金權の間に交換される意見によつて倫敦會議が成功するものとすれば參加五ケ國が節約し得る金額は今後六ケ年間に十二億弗に達するといふ、而してこの内アメリカだけの軍備縮減は三億七千萬弗であるそこで

五ケ國の

新造主力艦數は從來の比率では三十二隻で合衆國十隻、英國が十隻、日本は六隻イタリー、フランス何れも三隻といふことになる、これ等新造艦の製造を一切延期すると一艦三千七百萬弗平均とすると合計約十二億弗の節約となるわけである、日本金權と協議の結果日本は新主力艦建設を一九三六年まで延期せんことを希望し米國はこの日本の意圖を尊重し

倫敦會議

の意見を後援することになるであらう、倫敦會議は一切の海軍力に關して協定を遂げんとして居り、巡洋艦、驅逐艦、潛水艦等の補助艦のすべてに亘つて協定を遂げんとしてゐる、然しその補助艦の數は無制限の點に於て主力艦のそれとは殆んど比較にならない、即ち主力艦三十二隻の新造計畫によつて生ずる金額は十一億八千四百萬弗であつて、これは國庫の山々、財政問題である、故にフーヴアー大統領は戰艦廢止が今直に實行出來ないにしても、日本が云ふ如く一九三六年まで一切の新造艦を延期することにしたい意嚮であるそれで大統領はこの案と實現し得るやう今回の會議の成功を熱望してゐる

久し振で街頭へ 流れ出る日本の金貨

一月から自由に紙幣と交換 早くも日銀へ押しかける

日本銀行の

清水理事は語る

解禁と同時に誰でも自由に金貨が取換られるやうになる、その準備として現在當行には十億八千萬圓餘の金貨が用意してあるから減多に品切れになるやうな心配はない、それに何も金貨を蓄へてゐたからとて、利息がつくわけではなく、特に昨今の不景氣で今までもつてゐた金貨でさへ手離すものが多く、その結果二十萬圓の金貨は二ヶ月間位の間に日本銀行に舞もどつて來たほどである、然し中には紙幣を小刀で削り、袋の中に金貨を一ぱいつめ込んでそれを叫きつけて金粉を集めやうとする質の悪い者もあるさうだから、それ等に對しては嚴重に取締ることになつてゐる

金解禁後における日本内地の金貨の流通はどうなるか、こんな問合せが日本銀行へ殺到し早くも汚い

◇紙幣を

窓口に差し出して、金貨と交換を申しこむといふ氣の早い者も多く、同銀行では大いにもてあましてゐる、紙幣には「この券引換に金貨何圓相渡申可候」と書いてあるのだから、何時でも交換できることになつてゐるが、大正六年の金解禁止以來日本銀行では外國旅行者に限り（それも警察の證明ある者）百圓以下

全國學校の 教材用として

五圓十圓廿圓の三種

だけを交換し、一般に對しては相當の理由あるものに對してはほんの一二圓位は交換してくれたが、その他は一切交換を許さなかつた、それがいよ〳〵來春一月十一日の解禁期日以後は右取締法も撤回されて、誰でも自由に金貨と交換することが出來るやうになるのである、斯くて久しく姿をかくしてゐた金貨が街頭に現れる日も近づいて來たわけである

久し振で街頭へ 流れ出る日本の金貨

一月から自由に紙幣と交換 早くも日銀へ押しかける

日本銀行の

清水理事は語る

解禁と同時に誰でも自由に金貨が取換られるやうになる、その準備として現在當行には十億八千萬圓餘の金貨が用意してあるから減多に品切れになるやうな心配はない、それに何も金貨を蓄へてゐたからとて、利息がつくわけではなく、特に昨今の不景氣で今までもつてゐた金貨でさへ手離すものが多く、その結果二十萬圓の金貨は二ヶ月間位の間に日本銀行に舞もどつて來たほどである、然し中には紙幣を小刀で削り、袋の中に金貨を一ぱいつめ込んでそれを叫きつけて金粉を集めやうとする質の悪い者もあるさうだから、それ等に對しては嚴重に取締ることになつてゐる

金解禁後における日本内地の金貨の流通はどうなるか、こんな問合せが日本銀行へ殺到し早くも汚い

◇紙幣を

窓口に差し出して、金貨と交換を申しこむといふ氣の早い者も多く、同銀行では大いにもてあましてゐる、紙幣には「この券引換に金貨何圓相渡申可候」と書いてあるのだから、何時でも交換できることになつてゐるが、大正六年の金解禁止以來日本銀行では外國旅行者に限り（それも警察の證明ある者）百圓以下

全國學校の 教材用として

五圓十圓廿圓の三種

だけを交換し、一般に對しては相當の理由あるものに對してはほんの一二圓位は交換してくれたが、その他は一切交換を許さなかつた、それがいよ〳〵來春一月十一日の解禁期日以後は右取締法も撤回されて、誰でも自由に金貨と交換することが出來るやうになるのである、斯くて久しく姿をかくしてゐた金貨が街頭に現れる日も近づいて來たわけである

久し振で街頭へ 流れ出る日本の金貨

一月から自由に紙幣と交換 早くも日銀へ押しかける

日本銀行の

清水理事は語る

解禁と同時に誰でも自由に金貨が取換られるやうになる、その準備として現在當行には十億八千萬圓餘の金貨が用意してあるから減多に品切れになるやうな心配はない、それに何も金貨を蓄へてゐたからとて、利息がつくわけではなく、特に昨今の不景氣で今までもつてゐた金貨でさへ手離すものが多く、その結果二十萬圓の金貨は二ヶ月間位の間に日本銀行に舞もどつて來たほどである、然し中には紙幣を小刀で削り、袋の中に金貨を一ぱいつめ込んでそれを叫きつけて金粉を集めやうとする質の悪い者もあるさうだから、それ等に對しては嚴重に取締ることになつてゐる

金解禁後における日本内地の金貨の流通はどうなるか、こんな問合せが日本銀行へ殺到し早くも汚い

◇紙幣を

窓口に差し出して、金貨と交換を申しこむといふ氣の早い者も多く、同銀行では大いにもてあましてゐる、紙幣には「この券引換に金貨何圓相渡申可候」と書いてあるのだから、何時でも交換できることになつてゐるが、大正六年の金解禁止以來日本銀行では外國旅行者に限り（それも警察の證明ある者）百圓以下

國境から國境へ

飛行と鐵道

明日からサーヴィス開始

ヴィス開始

ダイスは明二十八日から開始の旨昨はポートランドでエス・ピー鐵道とチー・エー・チー飛行會社から發表された、國境間と云つても淋しく配せば沙都、ポートランド、桑港、オークランド、羅府、サンデーゴ間の交通である

山崎氏轉任

二年半新嘉坡の總領事館に勤務して本年七月驛驛倒した總領事山崎四郎氏（元伯地で書記生）は九月廿日任地を發せられ十月二十七日着任する旨領氏から社内へ近信があつた

皇儲が 獨身倶樂部

會頭か

プリンス・オヴ・ウエールス殿下は既に倫敦のバチエラース倶樂部のメンバーであるが來年早々に之が會頭に擧げらるべしとの報が倫敦で傳はつた、果して斯うならば殿下當分は御結婚なさるものと解せらるべく旁成行は大いに注目されて居る由

スマツツ將軍

出發

南阿のヂャン・シー・スマツツ將軍が米加を訪問のことは既報したが氏は今週次磯日ベレンガリヤ號でロンドンを出發した、健康は非常に勝れて居る由

オタワ 郵便局長引退

オタワの郵便局長ウイリヤム・エチ・ペンノック氏は明年に入ると共に恩給附で引退する、氏は五十年に亘つて當國で郵便方面に勤務した人、後任者は次長のダブルユー・ミックス氏であらうと

鐵道總裁歸來

公務の爲に渡英したシー・エス鐵道總裁サー。（ヘンリー・ソーントン）は最近歸途に就て昨日紐育に着した

米國婦人參る

ショートスカーツが急に人氣を惹く

今年の春のスタイルは十九世紀時代の復活とあつて、米國婦人は先を競つて長いスカートを着流行兒氣取で居た所巴里の衣裳師が紐育に來て驚いて曰く「氣の早い米國の衣裳師が巴里の夜會服を見て大急ぎで米國に歸り俄大に宣傳したらしいが巴里では決して長いスカートを日中着ない」と聞いて米國のフラッパー連ギャフン

デツドマンス島

市へ贈られるか

昨日のオタワ發電に依る所によれば新年早々デツドマンス・アイランドをば公園地として晩市に贈らるしいとある、之が交渉は久しきに亘つて居たもので條件は當市で島の名を改めるにある由、右はスタンレー公園の一部となるのである

シカゴの殺人罪

シカゴ市における本年の殺人犯は九十四件で同市郊外における十九件計百十三件は犯人逮捕に至らず殊に大ギャングの犯せる殺人犯は不明のまゝ年を越すといふ

盜まれた自動車

クリスマス當日

クリスマスの當日に當地で盜まれた自動車は四十八臺に及んだ、此中八臺は間もなく判つたが他の分は未判、然し今明日中には判明するものと豫期されてゐる

ありうな丸 無線電報新聞

摘要

▲東京十日　江戸名物の消防出初式は一月六日に決し來春は秩父宮の臺臨を仰ぎ宮城前にて壓行の筈

俳優中村歌右衛門實姉安田鶴伯の要エウ（五〇）不身持の果て昨日大磯にて自殺

姫路高校不良學生の檢擧から六百名盟休す

第五十七議會に換出する法令案は今議會解散を免れぬと見各省とも急がず未だ一件も法制局に回附されてゐない

先に共產黨事件にて校外團體と連絡の傾向中等學生中にもあり文部省調査中

入日夜赤阪表町警員田邊刑事は電車中にて怪しき男を認めたが男はそれと氣つき饑町附近邇行中飛おり刑事も續いて追跡したが突き飛ばされ後頭部强打に生命危篤

驅けぬ得るといふ惡思想を吏員の心理に植付る恐よとて市電職員市長に迫る、市長の措置如何によつては市政上に危機を招來せんと

天皇陸下には近く澁澤老子爵に陪食の上世界の話を聞し召さる御沙汰あり、一つは老子爵の功勞に對する殊遇の思召にて未曾有のこと

永年の經驗と設備の完全は
多年日本人諸君との御取引の現と
して最も御滿足に最も完全にプラマー仕事一切を割安に致します
流しヒーター便所
瀉鑵コイル其他
プラマー仕事一切
W. A. BROWN LTD.
晩市東ジョージヤ街三三一
電話ドグラス三五四

ジンヂヤエール
はクロスの
アムバスダーを
御求め下さい
電話フエアモント一一七三

CHRYSTAL
QUALITY
WOODWORK
一アド、シツザ
表店木堅
スーケーヨシ
も時何は積見
九七八一街トーバルア市晩
會商ルタスリク●一イ
三九三イハ話電
F. Chrystal & Co. Ltd.

機會は今！
株式暴落低價の今、堅實な會社株に投資は今機會は時を待たず—
何時でも喜んで皆樣の御相談と忠告をいたします
バウ街五四〇
BB
ブランソン
ブラウン商會
電話シー一二四
二—三—四—五
Branson, Brown & Co. Ltd.
Investment Bankers and Stock Brokers

店の設備は吾々から
ウオールケース、飾棚、カウンタ、ストアフロント等割安完全
晩市東三街一四八電フエ四二
アクメ・キヤビネット製造所
Acme Cabinet Works

漁船諸君の漁船を吾等の帳簿に記錄下さい短時日の間に賣却出來ます
又何誰にも頃合の船を御世話いたします
諸種船舶賣買業
晩市西チヤーチ街一九二五
カー商會
電話ツリニチー六三五〇
"Ker" Co., 1925 Georgia W. Vancouver B. C.

求日本人
一兩名相當教育ある者には有望のポジションです
大陸日報社宛照會
Globe Investment Co.

和洋食料品一切
並に運送業
渡邊商店
東カドバ街二七
電話ハイ五二〇八アール

Star Tailors
晩市東（スチングス街四一
スター洋服店
相星
電話ハイ三四七

バウエル街二〇六
八倉洗濯所
工場
電話ドグラス五五六八
ランスダウン街一六〇
電話フエアー一一

△加奈陀生命保險會社
△デール船
△海上保險會社
△日本人部代理
△乘船切符販賣代理
△日本行、妻子同伴又は歸化證にて日本行、妻子同伴に對し白人交渉事務代理
井手事務所
晩市バウエル街
電話ダグラス五五七六
自宅フエヤモント一八六七エル

鮮魚 精肉 野菜
かまぼこ
其他食料品一切
晩市バウエル街三五五
スター魚肉店
電話ドグ五三一六

各種紙函製造
新案スーツケース形折疊式洋服函
新案手提付帽子函其他各種折函
RISING SUN CO.
PAPER BOX.
晩市東カドバ街二一五
ライシン紙函製造所
ゲサン
社主庄司辛次郎
電話 Trinity 5603

スター
活動寫眞館は日本人諸君を歡迎します
最上なる活動寫眞を毎日御覽に入れます
メイン街三三〇
スター劇場
大人十仙
小人五仙

御家族の保護を
貴殿の財産管理を吾々に御委せ下されば御滿足にいたします
遺言狀作製には無料で御告いたします
晩市シーモア街四五六
プルデンシアル信託會社
Prudential Trust Co.

魚肉及各種肉類
日本人諸君との取引を歡迎します
晩市メイン街三三五
シーポート魚肉店
Seaport Fish Co.

五弗五十仙宛より以
各五ヤロンのアイスクリームから儲かります
費用を節約して儲けを增加する
テーラー結氷機
完備せる結氷裝置と卓越せるアイスクリーム製造機
晩市リチヤード街一〇一九
ゼネラル
レフリヂベーション商會
電話ドグラス二六二
General Refrigeration Co.

クロストカーの窓硝子、カーペット、シートカバー等の取替修繕
見積りは何時でも喜んで致します
バウ街一四二〇電話シー五一三八
ルートオートトップ會社
Roote's Auto Top Co.

ブレード
ケーキ及パイ類
膨て電氣でベーキする吾々の品は油や石炭やガスでするやうに厭な香ひはありません
東（スチングス街一八七圖書館前
Craig Bake Shop, Ltd.

船には
獨特の百ケ年以上名聲を博して居る
スコシアペーント
電話で最寄販賣店に御尋ね下さい
電話シー九八六

石炭及燃料
は弊社からアルバータ堅炭得意コークス、ブリケット類
晩市イングダストリアル街
サン燃料會社
Sun Fuel Co.

◉スプリングの御用なら何事でも取扱
外修繕取替再賣等の設備を完備して他より割安に御用を務めます
ナ、イモ及晩市アルバタ及二街角
デンドツフスプリング商會
電話フエ五二一
Dendoff Springs Ltd.

和洋雜貨食料品卸小賣
晩市バウエル街七八八
電話ハイ一三六
近江屋商店

放射蒸熱電氣
治療機販賣
並附屬品一切
晩御購めの方には實地に使用法をお教へ致し尚地方の方には手紙にて精しくお敎へ致します
東京野一色電氣研究所
講習生
工藤十子

雛鷄孵化卵
系統正しき多產鷄種鷄プロミスロック、エスシーロードホン、ワイオンドット
バーナビー、ローヤルホーク
二五七一電カールトン壹萬九
Canadian Hatcheries Ltd.

お灸
腦、肩のコリ、病、神氣切、リウマチス、子〇、痔
燒傷、頭痛、船よび其他諸病鍼灸に効果あり
晩市バウエル街一二足田内
石原七太
電話ハイ一六八一

美術的硝子、鏡
其他各種グラス類修理は何用でも電話で御用命次第迅速にいたします
東（スチングス街二五二〇
Hastings Art Glass
ヘスチングス美術硝子店

諸機械仕事
ヘビーデユテー機械
新古瓦斯ドラッグ諸其外修繕一切
十五ケ年の經驗を以て御滿足保證
晩市西一街一四〇電フエ二五〇四
コロンビヤ鐵工場
Columbia Iron Works

瀉鑵製造及修繕
電氣ウエルディング諸銀冶仕事
ダンク燻筒見積をいたします
晩市アレキサンダー街一七五
新古瓦斯ドラッグ其外修繕一切
十五ケ年の經驗を以て御滿足保證
晩市西一街一四〇電フエ二五〇四
コロンビヤ鐵工場
Patterson Boiler Works

鍛冶仕事
荷揚道具船内用具山林建築用具
は多年の經驗にて日本人諸君の船仕事に御滿足に致します
晩市ワター街一八九
電話シー三二八九
McDonald and Grundy

時計
ロングヂンス、マーベス、タバンス、ゼネ
保證付
各種此世界最高級
時計全部を揃へる晩市唯一の店
西（スチングス街三一七エー
Bower & Thomson, Ltd.
電話シーモア五一六三

コムパス
獨逸驗整
修繕
種々
晩市西カドバ街六〇〇
英國公認コムパス調整師
Captain Charles Eddie
電話シー二四三五夜一八七九エル

諸機械修繕
御注文に隨じます
漁船用具
晩市アレキサンダー街三六九
アイデアルアイオンウオークス
Ideal Iron Works, Ltd.

壁紙なれば先づ吾々に
クヰツクエナメル
は四時間で乾きます、壁に必要な物は總てあります
晩市東（スチングス街一一七
電話シーモア四六三六
グレゴリード
Gregory & Reid Paint Co.
117 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.

新荷着
里芋（大玉）トロ、芋　勝栗
糀漬イカの鹽辛　鰹の鹽辛
日本橋燒イカ　目刺鰯　丸干鰯
新數の子　新棒タラ　田作（ゴマメ）
日本蜜柑　日本菓子種々
晩市バウエル街三六九
前川商店
電話ドグラス九八一

漁船用具
金物類
運動用具
バウエル街二七〇
平松電氣店
電話ドグラス五五四四自宅ハイ五三二六エル

和洋雜貨　絹地綿布各種
バウエル街三二九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

晩市バウエル街二一八電話シーモア一六〇〇
男物一切
日英商會
大木兵造

Bank of Montreal
Cordova & Main Branch
Vancouver, B. C.
金壹弗以上如何なる金高にても御取扱いたします利息は時價最高の割合を以て御拂ひ申します
◉日本送金　横濱正金銀行と特約を結び最も低廉なる方法にて日本何れの處へでも送金方御取扱ひ致しますか
カドバ及メーン街角
電話ドグ四四〇
モントリオル銀行
ら御送金の場合には先づ以て當銀行へ御相談を願ます
送金受取先は郵便局若くは銀行何れにても御希望次第
尚は電報爲替も低利迅速に御取扱申上げます
◉如何なる取引にても日本人事務員が親切に取扱ひます

MANUFACTURERS LIFE
マニュファクチャラース
生命保險
日本最古の外國保險（明治三十三年支部設置）現今日本七都市に支店代理店を有す
晩市メイン街一八七　電話ダグ二八三
加奈陀日本人部主任
信夫事務所
主任個人　後藤信夫
平郎均三

大勉强
石炭販賣
晩香坡市バウエル街參壹壹
天野運送舍
（電話ダグ三〇五九）住宅ハイ六二五アール

保險
生命　火災　自動車
代理業
水原代理事務所
サン生命保險代理店
水原清吉
荒井茂左工門
東（スチングス街二〇八
電話シーモア三四四七

日本郵船
大阪商船
船切符取次

東京特電

一月二十日まで休會

貴衆兩院の委員長選定

貴族院は本日勅令案等交可決、全院委員長を選んだが近衛文麿公が當選した、衆議院に於ても各委員長を本日選出したが何れも政友會に占められた、即ち全院委員長に有馬頼寧、懲罰委員長に井上孝哉、決算委員長に佐々木平太郎、請願委員長に生田和平、懲罰委員長に川口義久の諸氏が擧げられた　年内の議會は斯くて本日平和裡に終了、一月二十日まで休會となつた

軍縮會議への全權追加

倫敦の軍縮會議（海軍非公式三大使を全權として加へることに本日の閣議で決定された

幣原の態度頗る強硬

國民政府の小幡西吉使拒絶問題に就ては幣原外相の態度非常に強硬で一應速に交渉し反省を求めて容れられずば日本は昨日支那公使の召喚を要求し且つ國民政府の赤化を取消すであろう

首相官邸で鐵道會議

鐵道會議は本日午後首相官邸で開かれた、政友會と貴族院の人々は幾度を保留したが多數は通過に傾いてゐる（本日着電）

電報

小幡公使問題

（東京二十六日）　南京政府は前駐土日本大使小幡西吉氏を公使として迎へ難しと日本に通告したり旨本日判明された、日本は支那が斯かる行動を採ることに依つて或は重大結果の現るべきを承知せりと反省を促しつゝ再考を求めた、東京は日支關係の死活的試驗として小幡入京を敢さぬ決心である、支那が小幡を拒むは有名なる一九一五年の二十一ケ條要求に小幡が關係ありとするもので小幡は前北京で公使代理であつた、之に對し日本は中華民國は一九一八年に小幡を公使として受諾し公使は一九二三年まで勤め又支那政府が小幡に勳章を贈り居るではないか云つて居り又一九二三年以來小幡は何も支那から兎や角云はれるやうなことはして居らぬと指摘して居る

（東京二十七日）　支那が日本公使として小幡西吉氏を受容せずと頑張り通す場合日本は支那との外交關係を絶たんと企て居るが如くである、即ち日本は昨日支那公使の召喚を求め後任者を受容することも拒むであろう、問題に就ては種々之を處理するであろう

橋本を死なした浮氣なラヴの代償

三ケ月の入獄を言渡さる

（ウィニペッグ特電）　日本人橋本に浮氣なる所あり、散々男の心を弄んだ結果は幾度の如くポンと捨て去り、それが恐め飛んでもない騒ぎを惹き起して男一人を殺し女のデュリヤ・デローヤは三ケ月の入獄を言渡され

◇日白戀の縺れ劇も一先づ之で終がむりた事になつた

デュリヤ・デローヤは二十歳を越したばかりの一寸仇っぽい女、彼女はフレンチ・カナディアンで體も小さく、色は白いが髮の色は黑いと云ふ點が日本人や支那人に近づきよいのであつたらしい

◇橋本が獄中で自殺すると云ふ噂も一部にあり通し

◇ラヴが原因と云ふことになり「戀に卵あり」でデュリヤ女は警察法廷に引出されクリスマスの日から

●ステーヴ湖

日に三呎增水

電氣は心配なし

最近連日の雨でスチーヴ・レーキの水は去る日曜日來毎日三呎位づゝ增加してゐるので晩市の電氣も之で一安心、電鐵會社でも今日「この分なら先づ再び電氣使用節約を實施せずに濟む」と語つてゐた、コキトラム・レーキ及びアローエット湖も同樣增水してゐると

●パンテーヂ

重病騷ぎ

保釋で出監か

十七歳の頃ずブリングル女を凌辱した罪が確められ近く入獄一年以上五十年以下の宣告を受け上告に就て其筋の決定を待つてゐる劇場成金デレキサンダー・パンテーヂ

東京特電

▲號砲々身

慰勞式

過去六十年來東京市民の爲に正午を報じた砲身に對する慰勞式なるものが本日日比谷公園で開かれた

▲隊道工事

明朔竣工

上越線の五嶺の長さの清水トンネルはあと餘すところ四十呎のみ、明日午前十時には竣工の筈である

▲鮮人陰謀者

六十餘名つかまる

鮮人陰謀者の部運で逃走してゐた運中の或者は警官の爲につかまつた、被逮捕者は六十三人で中には前大學生も早稲田の學生も居た

▲近藤氏授爵

造船少將近藤基樹氏は男爵を授けられた（本日着電）

（前頁）は福府監獄に目下收容されてゐるが同人は「本當の病氣」で或は生命さへ危險となる恐れがあるから保釋で假出監を許され度いと醫師數名から昨日其筋へ申込んで來た由、パンテーヂは生先も長くなく五十年の半分喰つても獄中で死ぬものと非常に心配の餘り疲れも出てゐるのらしいと

●入佛式延期さる

廿八日擧行される筈だつた新西院新佛教會堂の假入佛式は工事の都合で延期された、日校年末パーティーは二十九日朝十時からサッポン會堂で行ふと

●禪宗鶴見總持寺

河合副監院來晩

鶴見總持寺副監院河合英師は同宗總長の特使として過般福府に赴

●出淵大使を介して米國大統領に

世界平和の表徵として觀音菩薩の像を贈呈し鎌倉沙市に立ち寄り明朝八時のシー・ピー汽船にて當市へ到着、同夕七時よりカドバ會館にて佛教講演を爲す由

商業組合が更に奮發して感謝品追加

價格にすれば五百弗

商業組合の謝恩大賣出しの締切日も此處數日に迫つて來て謝恩券所持者は何れも幸運を夢みてゐるが組合側にとても未だ曾てなかつた成功に感謝を表する意味に於て更に商品を

毛布廿五枚、ペンマン九五印上下二十五組、亀甲萬醤油四斗樽二十五丁、純日本米五十斤袋二十五俵

即ち百等價格五百弗を追加する事になつて詳細は明日の本紙廣告欄に掲載される事になつた、これで商業組合提供の賞品は二千五百弗であつて幸運の範圍は更に擴大されたわけである、最初何の程度にまで共存共榮の實が擧げられるかが氣づかれてはゐたが各商店の眞の廉賣が知れ亘つて成功のうちに一九二九年を閉じやうとしてゐる、なほ抽籤場は一般に公開される事になつた爲めアレキサンダー街日本人會館に變更され、一月四日（土曜）午後正七時半新聞記者その他關係者立會の上抽籤を行ふ事になつた

福岡縣人の正月芝居

日本人ホールにて愈々四日に

福岡縣流外協會加奈陀支部の主催でやる正月の芝居は豫定の通り四日の六時から日本人ホールで開演する、既に切符は市内に賣出してゐるが福岡縣人（は一ケ招待狀を發送した積りでも或は案内漏れがあるかも知れないから招待狀の屆かない縣人でも宜しく應援を頼むとのこと

芝居の出し物は「忠臣藏」の五段目から七段目までと「金比羅利生記」百度平住家の段――目下熱心に練習中だとの事であるが役者が揃つて居るので評判はスバらしくよい、「忠臣藏」の役割は（安仲由良之助（中塚）與一兵衛、判官（母、九太夫（中村）一文字屋、伴内（林田）かる（織田）定九郎、原郷右衛門、平右衛門（平田）判平、矢間重太郎（畑中）五郎（畑中妹）力彌

などである

●ハッキー競技界

◇昨夜ポ市で試合した美府宿無

聖誕祭に水泳

今年は暖かい

クリスマスに水泳と云つても之が熱い國なら不思議はない、晩香坡だから話の種にもなると云ふもの晩香坡水泳協會の會員十人一昨日二十五日恒例通りに英吉利灣でドブンとやつた、中には競泳などに興じたのもあるが水は此十年來に今頃としてはいちばん温かつた由

猶昨朝はヴイクトリヤ・アマチュア水泳倶樂部にも競泳の催しがあり、ビル・ロバートソンが勝つた、同地も去年は餘程冷くなかつたとのこと

●アフリカ丸遲着

美府上陸邦人三人

商船あふりか丸は廿五日朝美府入港の筈だつたが風浪激しかつた爲め一時エスクワイモルト港に廻り同正午十二時美府着、上陸邦人船客は

△福井　武田宗治郎△佐賀　福山惣七△福岡　久永英治

●グラウス山で

父子遭難か

當市ブレンヘイム街三五二〇ドール父子は昨日午前九時自宅を出て雪のグラウス山登山を試みたが今日正午まで全く消息なく今朝來當市から捜索隊が繰出してゐるが遭難を氣遣はれてゐる

し軍は五分間の延長戰の結果二對二で敗れた

◇美府軍は第一回期に一點、第三回期の始めに一點都合二點もリードしてゐたに拘らず第三回期に二點取戻され延長戰に移つて五分後遂にポ軍のマクゴードリックにゴールされたので美軍に取つては惜い負けであつた

◇今夜八時半よりアリナで美府軍と晩市ライオン軍が試合する

●生花　今夜七時本派佛教婦人會生花講習を正秀さん指導で開催は確定してゐないが明年の二月第三週頃を以て決行される筈で同社發表によると前回出場選手の外日本から鈴木龜太郎、佛國からカンティが今回は參加することになつてゐるので此爭覇戰は

◇一段火花を散らすだらう、因に日本からは松山金嶺と鈴木龜太郎二氏が出場するだろうとのこと

●聖公會教報　第廿三號同誌は今回發刊された

●移轉　ヒートレー街井上旅館はアレキサンダー街五七八（移轉開業、電話ハイ一五一七エル

●死亡　接骨業田中すゑ女は今朝十時半頃自宅で死去、葬儀日取は未定の由

●說教休み　明夜のマーボール佛教定例說教は年末の爲め休み

●中野保險　の岡田熊太郎氏ケロナ方面出張御禮廣告八面參照を乞

Isaka Bros TAILORS
電話シーモア六六七二
伊坂洋服店
バウエル街二四四

正月おすし
例年の通りお正月用おすしは例年の通り好みに應じて調製致しますから成るべく早目に御注文の程願ひます
バウエル街二五一
鶴の家
電話ドグラス二六四九

生うなぎ
二十八日の船で日本から來ます

●五週年記念
大芝居
一月四日（土）午後六時
時間　場所
語學校ホールで開演
忠臣藏と金比羅利生記
娘連の手踊數種
幕間　藝題
主催　福岡海協加奈陀支部

●謝火災御見舞
今回不慮の火災に際しては種々御懇情御見舞を賜はり誠に多幸仕合せなる御禮申上候
一月廿三日
吉川十郎　福本正一　宇野儀左衛門　山村太一　藤藏

公認　齋田醫院
電話シーモア七五五七
野放射蒸熱一色
電療科新設
尚ほ從來の如く鍼術、灸術、整調術の治療並にコンベンション
ボード手續の御需めも可應候
東ステングス街一九三番三階

人友
秋藏夫
鶴小井岩後奥曾町
井田村戸岡藤上津川田
五茂平喜
倉千稱郎登周四一寅次
道一作吉彦吉郎郎吉女
松萩近淺大青吉劍劍同同同下田
石野澤妻坪木崎持持
清儀爲百
三林信磯善米奉三之俊合靜義キヨ
郎藏次吉吉吉郎助子子夫子
十二月廿六日
以上御禮申述候

▲證明料手數料共二弗
晩市バウエル街二三三
中山義一事務所
徵兵延期願
郵稅不要
證明料共貳弗
バウエル街參參貳
奥村事務所

徵兵徵集延期願
バウエル街參參貳
奥村事務所

◆内外、接骨
婦人、小兒
公認ドクトル内田又三郎
事務所　東ステングス街一九三
電話シーモア五〇八一
住宅ハイランド三九四四アール
診察時間　自午前十時至午後九時

お正月のおすしは巴壽司
海苔卷　玉子卷
松前壽司
箱壽司
其他お好みに應じて調製致します
重詰は二十七日までに御注文下さるやう願ます
バウエル街四一七
電話ハイ一五〇
巴壽司

辯護士
エーエッチ、ヤング
（日本語を話します）
東ステングス街一九三
事務所メーンステングス角
ドウソン建物四〇一―四〇二
電話シーモア一六二七

英語を解する日本
娘
入用ハウスウオーク
グランビル街四四六
一九二九年十二月廿四日
山田昌則

和泉隆之君
引上の御愛顧の程願上候
尚小生は本月廿八日夜十一時ウイクトリヤ行汽船にて當市を出發す
御禮旁々御報告申上候也
一九二九年十二月廿四日
山田昌則

同胞諸氏へ謹告
一般同胞諸氏より一方ならぬ御愛顧に預り候段深く奉感謝候
就ては今般桑港救世軍士官學校入學の爲め一時事務所は小生の留守中に委托し從來の相變らず取扱ひ方に付ては小生の責任を果し可申候間何卒御
晩市仕候、右要儀ながら紙上にて御禮旁々御報告申上候也
一九二九年十二月廿四日
林家
電話イ一九九

例年の通り
おすし
お正月用
仕度の御需めに應じて調製致します
下さる樣お願いたします
バウエル街一四一

◆證明料手數料共二弗
晩市バウエル街二三三
中山義一事務所

徵兵延期願
郵稅不要
證明料共貳弗
バウエル街參參貳
奥村事務所

徵兵徵集延期願
バウエル街參參貳
奥村事務所

◆内外、接骨
婦人、小兒
公認ドクトル内田又三郎
事務所　東ステングス街一九三
電話シーモア五〇八一
住宅ハイランド三九四四アール
診察時間　自午前十時至午後九時

お正月のおすしは巴壽司
海苔卷　玉子卷
松前壽司
箱壽司
其他お好みに應じて調製致します
重詰は二十七日までに御注文下さるやう願ます
バウエル街四一七
電話ハイ一五〇
巴壽司

辯護士
エーエッチ、ヤング
（日本語を話します）
東ステングス街一九三
事務所メーンステングス角
ドウソン建物四〇一―四〇二
電話シーモア一六二七

英語を解する日本
娘
入用ハウスウオーク
グランビル街四四六
一九二九年十二月廿四日
山田昌則

和泉隆之君
引上の御愛顧の程願上候
尚小生は本月廿八日夜十一時ウイクトリヤ行汽船にて當市を出發す
御禮旁々御報告申上候也
一九二九年十二月廿四日
山田昌則

同胞諸氏へ謹告
一般同胞諸氏より一方ならぬ御愛顧に預り候段深く奉感謝候
就ては今般桑港救世軍士官學校入學の爲め一時事務所は小生の留守中に委托し從來の相變らず取扱ひ方に付ては小生の責任を果し可申候間何卒御
晩市仕候、右要儀ながら紙上にて御禮旁々御報告申上候也
一九二九年十二月廿四日
林家
電話イ一九九

診察時間
自午前十時至午後八時
内外科婦人科小兒科
公認下高原醫院
ドクトル
下高原幸藏
事務所　バウエル街メーン街角
自宅　フェヤビュー西第一街二四五
電話事務所ダグラス五五五五
同自宅ベビユー二四〇六
不在中は高原商會へ

オクスリは
高原商會
晩市メインとバウエル街角
電話ドグラス五五五四

各種ケーキ
特に日本人向きのクリスマスケーキを賣出しました
洋菓子類一切製造
市内は多少に拘らず配達します
バウエルベーカリー
布田
電話ダグラス五五三一
自宅マーボール六〇七エル

ルーミング
六十二室現金二千五百弗殘相談
二十二室價二千弗
二十四室價二千弗
フルーツ店價二百弗
フルーツ店價五百二十五弗
同千二百五十弗
電車止り角店
住宅七室價三千二百弗拂込相談
場所西第七街
温湯設備あり
住宅六室價二千二百五十弗現金
五百弗、場所東カドバ六百臺
バウエル街二六一
濱垣眞事務所
電話ドグラス四〇六一

裁縫出教授
外出御不便の方々に出教授の御需めに應じたいと思ひます
晩市ホテルウオールド二〇七室
北川君江

中古自動車安賣
二八年式一噸積フリック四百七十五弗
フォード二五年式七五弗
二四年式四五弗三三年式三五弗
自宅電話フェヤ五四八三ワイ梅津
Begg Motor Co.
1108 Georgia St, W., Vancouver, B. C.

パウエルタキシー
電話ドグ二六一
宮田、橋本、皿山

千葉自動車
メーン街二〇八裏
電話シーモア八八三
市内四人迄五十仙

ク井ンスタキシー
メーン街二〇八友光
電話ダグ五五六四
晩夜兼行　富山

電話ダグラス二八二八
ミカドタキシー
市内五十仙

トーゴータキシー
電話ハイ七六五
名畑、上杉

でんわドグラス八三六
高田タキシー

電話ドグ二八一
ダイヤタキシ　森
メーン街二一七

紅療法
萬病根治
名醫名藥の治療効無き病者と雖も迷はず速に本治療をお心みなさい
△神經衰弱△心臟病△胃腸病△腎臟病△神經痛△脊髓
△リウマチス△扁桃腺△喘息
△手足麻痺△癲癇△腫物等
晩市バウエル街五二五〇エル
電話ハイランド五二七
紅療院　志風エダ

電話ベビユー六一七五
ホームタキシー
森泰

造血新劑
理研レバー
一般貧血症、冷え症、疲勞症等の元氣消沈者の復活强壯良劑です
二、八〇を特價二、五〇
▲大懸賞福引券進呈
地方よりの御注文にも澤山差上ます
晩市バウエル街二五〇
御藥と化粧品
文化商會
電話シー四〇八七

◇土地賣買遞信
法律事務代理業
ケンピヤノ會社
◇トロピカルオイルエーコンパニー
大陸傷病保險會社
◇モントリオール生命保險會社
右三社の日本人部總代理店
貴藥は人生のオアシスなり
傷病保險は萬人の生活を保證す
右何れも御望の方へ說明書送呈す
晩市ゴーア街一三〇

寫眞
バウエル街三七九
松岡寫眞館
電話シーモア五五六七

◇住宅イーヂタームス
家屋價三千二百弗
五室坪所西第七街
ニューバンガロー三千六百弗
ランドビユーハイト
ルーミングハウス
三十室價二千七百弗
廿四室二千四百弗
十四室七千五百弗
六十二室七千弗
廿二室二千五百弗
價千二百五十弗
フルーツ店
電車止り角店
三千二百弗
電車止りの角
日英文代書通辯代理事務
晩市バウエル街三三二
奥村事務所
電話ダグ五五四六

バウエル街三九七
高田洋服店
電話シーモア三八四三

◆今明日の天氣豫報
和風、霽り冷し雨（昨日四四度）

噫無情

ユーゴー作
黒岩涙香譯

(11)

疑塵の上に起直り

食卓の間に僧正は硬度か憐みの眼を以て彼の顔を見、覚に例ふた「随分貴方は苦しい想ひをしたでせうね」ヂャンは嘲る樣に答へた「ヘン苦しい想ひ、爾うです、亦いい着物で、閃の樣に着輪が狂つて足には鐵の鎖で重い大砲の丸を結び附けられ、何にもせぬのに鞭が降り、一言云へば密室禁です、病氣で寝たとて鎖の離れる暇はなく、全く犬に劣ります、爾うして長い十九年を動めて、揚句が此貧色の警札で、年は四十六に成りました、此紙のある間は、何所へ行つたと人間の樣に思つてくれません……」苦い〜苦薬である、僧正「けれど貴方が世を恨み人を憎む心を以てその境遇を出て來たらば、猶は罪人ではないのです、其に憐む可き人と云ふ者です、若更に不平も抱かず人をも恨みず、却つて慈悲の心を以て出て來たなら、貴方は何人も及ばぬ程の聖人です」

此可薬がその樣な感じを起させたかは分らぬ、猶は此後で樣々の話をしたけれど僧正は彼に其身の経歴を述ぶさせる樣な事は一切云はず、唯だ其の兄弟を扱ふ樣に、打解けて最と親しく扱つたのは此上も無い情である。

如て一同と共に食事も済んだ、老女は早速に皿子の上を片附け初めた、取分けて、銀の皿を先に仕舞つたのは仲々の用心である、僧正は戎、死戎に向ひ「ヂア殺うお嬢みなさい」とて、銀の燭臺の一個を與へ、殘る一個は自分が持つて寝に彼を密室に送り屆けた。

密室と云ふのは、此家の間取が宜く無い爲め、僧正の居間を通らねば行かれぬのだ、戎、死戎は送られつゝも、深く考へ込む體であつたが、密室に入つてから何と思つたのか、今まで僧正の德に感じて細の如く柔かであつたに引替へ怒りに打つて變つた樣な挙動を示した。

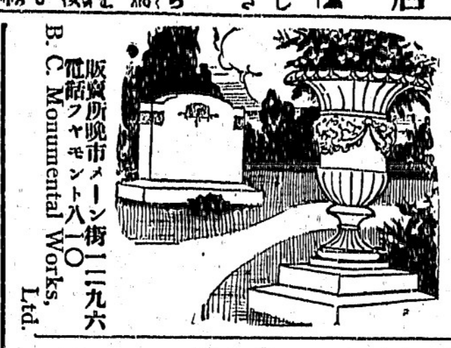
卒に僧正と彼と唯だ二人遺尚ひである、若も此ども僧正の妹御か老女が居合せたなら必ず恐れ戦く所だつたどらう、彼れヂャンは驚れた首を忽然として擡げ、僧正に向ひて立ち、両の手を横柄に胸に組て、睨す樣に僧正を眺め附け彼れは又心附いたか、忽ち破顔して可々と笑つた、笑ひ聲の物凄さは猶も云はれぬ。

けれど僧正の態度は少しも變らぬ、ヂャンは又云つた「貴方は猶ね、考へての事ですか、私が人を殺さぬと確が云ひました」殺さぬと云ふ樣にも聞ける、僧正は答へた「それは神の知る事です」と、爾うしてヂャンを宥める樣に口の中で祈り、猶は片手を彼の額の邊まで擧げ、神の恵みの、彼が身に加はる樣に撫で鎮めて、靜かに坐を去つた。

僧正は自分の居間に入り、又暫し神前に祈りを捧げて庭に出た、爾して森厳な庭の景色に天地の示せる深き秘密を考へつゝ逍遥した。

之に引替へヂャンは、僧正の去つた後に、柔かな寝臺の面を見廻した末、枕許に置いた燭臺の火を吹き消し、牢の中で慣れてゐる通りに鼻息を以て吹消し、其まゝ臺の上に身を横へ、眠に就た、間も無く僧正も室へ帰り十二時に至つても之も寝た。

一眠の後、ヂャンは目を覚まして、やをら寝臺の上に起き直り、四邊の容子に耳を澄ましたが間もなして何の物音もない、一家全く寝鎖まつた。



石塔墓石製作
何時もで御相談に應じて御注文や奮動告を致します
販賣所晩市メーン街一二九六
電話フャモント八一〇
B. C. Monumental Works, Ltd.

The Williams Piano House
ウイリアムピヤノハウス
電話シーモア八一九
晩市シーモア街八〇九
便利な月賦拂
二百六十一弗五十仙（附屬品共）
何時でも御來廟を歓迎します
スパートンラヂオ
眞に迫る其聲音△構造の美麗△生きた背色△其所にあつて其人の聲を聞く如く、其外何れの點にも他の追從を許さないのは此スパートンの革命的新式です

●婦人子供服裁縫教授
仕立物はスタイルお好み次第
御注文に應じます
パラード街五〇〇　辻　鶴子
電話シーモア三九六六

御使用ゆつてゐますか
ジエンキンス　バルブ
之はダイヤモンド印のバルブで革命的最新の良品です
我等に御注文下さい
晩市東カドバ街九九
McLennan, McFeely & Prior, Ltd.
マクレナン　マクフィリー・アンド・プライ

見込ある古自動車
古自動車全部一月の仕舞大賣出し
左記三店に就き實物御覽下さい
パラード街六一五
メルヴイル街一一三〇
グランヴイル街五三四五
夜間は電話シーモア九四〇
CLARK PARSONS BUCK LTD.

賃貸
餅　辣ようかん　栗きんとん
御菓子
鈴木菓子店
書籍雑誌
電話シー二一七五
パウエル街三四五

スンデーボ
クルミ
全安養滋純清
とりなクルミのれ何な要必
甘味無　味甘

EASTHOPE
△速力と
△信頼と
△經濟と
然も廉價なインデンを選めば
イーストホープを求めよ
西ヂョーヂヤ街一七四七
イーストホープ兄弟商會
電話ドグ六四七
Easthope Bros Manufacture

トンーペンイラゴラ
潮風飛沫に耐久力強く
洗易容樣に常てしに等水雨す對に
特保面裏きし美に常てしに等水雨す對に
トンーペーバツコキツヤジンオニユ
品等特の知周者業船舶
トイラ　ンーリク
の面裏の等トンーペ及シツニーバ
すで劑合調の適最にす落れ汚
シツニーバーバス　ンリマ　キイダ
てしにシツニーバ用水防るな金完
品良優ぬせ色變に色白
切一品物金種諸及　用船船他其
〇參〇參イシ話電一〇一街ルエウバ
會商ヤリベドンエンドーゴ
GORDON & BELYEA LTD.
101 Powell St, Vancouver, B. C

薬の調合
公認　パウエル薬店
パウエル街三九九
電話シー七五〇二
ショウ窓岩崎の共同の藥店
Powell Drug Co.
399 Powell St, Vancouver, B. C.

御歳暮大賣出し

七日より卅一日まで

二千弗の景品福引券どなたへも差上げます

店頭店内は　御贈答品を　山の如く陳列致しました

御買物は　何にしやう　何處で買はう　かゞ御迷ひなく品物が潤澤で

大勉強の『前川』こ御定め下さつて是非弊店へ

品物の取替や自由な店　頂かれた品で若し御不用品がありましたら何品でも心よく御取替へいたします

ネクタイ箱入　五〇　七五　九五　一、二五　一、五〇
カラシヤツ　一、七五　二、〇〇
二、五〇　一、六五　一、七五　一、九五　二、二五
二、七五　二、九五　三、一五　三、二五
アンダウエア一組　三、五〇　三、七五　四、二五　五、九五　六、九五
一、七〇　一、九〇　三、〇〇
三、五〇　四、二五　五、〇〇　五、七五　六、四五
九、〇〇　九、五〇　一二、〇〇
男物スエタコート　絹スカーフ靴下
婦人用ドレース地、スエタコート等各種
婦人キンシヤドレース地一枚分　八弗七五仙
同　スカーフ　三、二五　三、七五
同　パジヤマー　十四弗五十仙

茶器(桐箱入)一組　二、〇〇　二、五〇　二、七五
三、〇〇　四、〇〇　四、七五　五、〇〇　五、五〇
六、二五　七、〇〇　七、五〇
銘茶　罐入一斤入　一、二五　一、四五　一、五〇
二、二五　二、六五　二、九〇
半斤入六五　七五　八〇　一、二五　一、四五　二、〇〇
重鉢四角(三ッ重ね)一、四五
(四ッ重ね)二、五〇　二、九五
吸物椀　十人前　六弗五十仙
重箱上塗　六、五〇　七、五〇
茶　盆　丸形　一、〇〇　一、二五
即席吸物(箱入)　一、五〇
キレイナ日本菓子の箱入　一、〇〇　一、五〇
味付海苔罐入　七〇　九五　一、八五
神　棚　六五　一、〇〇　一、二五　一、五〇
奈良漬化粧樽入　鰹節　進物用袋入　干ウドン　醤油
味噌等
三ッ重ね丼一組　二、八〇　三、一五　四、三〇
同並品一組　一、四〇　二、三五
大　皿　(尺)一、一五　(尺二)一、七五　二、〇〇
(尺三)三、二五　(尺五)三、七〇
其の他　飯茶碗、茶碗蒸茶碗、刺身皿、小皿、燗徳利
箸盃　立等

花瓶　サイズ　一本　五〇　一、〇〇　一、二七
種々　一、五〇　一、九五　二、二五　二、五〇
二、七五　三、五〇　三、七五　三、九五
四、九五　五、七五　六、〇〇
アルバム(蒔繪入及び貝細工)
何れも高尚美麗
六枚綴　五、五〇　六、〇〇
九枚綴　六、五〇　七、二五
絹テーブル掛(キンシヤ・シシュ入房附)
54x54　一二、二五　一五、二五
(キンシヤ柄物房附)　45x45　一七、二五
絹ビヤノ掛　シシュ入色各種　56x60　一四、九五
絹ハンカチーフ(シシュ入)
四〇　五〇　六〇　九五　一、一五
(白無地)三五　四〇　五〇　六〇　九〇　一、九五
一〇、〇〇　二四、七五
一九、五〇　三五、〇〇
絹着物(シシュ入)

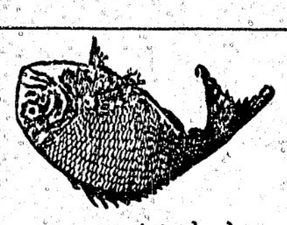
チーセット　凡て嶄新　意匠品
六人組(十七個を以て一組)三、五〇　四、〇〇
五、〇〇　五、五〇　六、〇〇　七、〇〇　一七、〇〇
一九、七五

商品券　前川の商品券は贈るに御便宜　受げて重寶

塗盆　蒔繪入　サイズ及色合各種　七十五仙より十弗迄
裁縫箱　絹張製　一、〇〇　一、二五　一、四五
塗箱内側絹　一、二五　一、五〇　一、七五
二、二五　二、七五
タバコセット(卓上用)　八五　一、五〇　一、八五
一、九五　二、三五　二、七五　二、八五　三、五〇
四、五〇　四、九五　六、五〇
グランドピアノ(卓上)　三、五〇　五、五〇
大正琴　二、五〇　二、七五
卓上オルガン　四弗二十五仙
また子樣達が一番た喜びになる珍らしい玩具類種々
パンカチーフ(シシュ入)三枚入　三五　五〇　六〇
紙箱入七五　九〇　一、〇〇　一、二〇

T. MAIKAWA CO.
369 POWELL ST.
VANCOUVER, B. C.

お正月の御馳走の御支度は是非弊店へ御用命を願ます
晩香坡市パウエル街三六九
前川商店
電話ダグラス九八一



パウエル街三四五
前川魚肉店
電話ドグ三八六
同　三八七
住宅ドグ四七八七アール
こぼまか
製造販賣

大道一
工具切
晩市ルエウバ街三六八
秋山金物店
電話ドグ二三七

西ヘステングス街四六
雑貨食料品商
古屋商店
電話シーモア二九三

店そのものを廣告の中心にせよ、少額も有利な廣告の方法であります注意を喚請するネオンサインを取付ける事に依て此目的を達しられます、お客樣が貴所の名前を見、又は明く時常に貴所の特別なサインを心に畜いてあなたの位置をすぐ聯想します、晩市ターミナル街二五〇
電話シー五九五一
ネオン・プロダクト・オヴ・ウエスターン・カナダ
Neon Product of Western Canada, 250 Terminal Ave., City

芳醇な香り
稀なる滑らかな舌ざはり
は再度蒸溜せる十ケ年酒として他の何れにも卓越す
政府は十ケ年古酒として保證す
此廣告はビーシー州政府又は酒類管理局より掲載せるものではありません
$3.50 Per Qt.
The B. C. Distillery Co, Ltd,
New Westminster, B. C.

ABBEY'S
The Morning Health Salt
腎臓及腸を
整調し便秘及を
贈汁過多症を
完全に救濟す
何れの藥店にもあり
毎朝飲む一匙は身体保健の因でわります
(アベース・ソルト)

安部磯雄氏が
選擧費用の大緊縮を
各政黨に提議
各黨派に共通の惱みを救ふ

大陸政黨の基礎によつて既成政黨が不評を極める今日、豫期ざる解散の第二番進の興味は依然無限政黨の渦巾にあるが、社會民衆黨に於ては十月八、九、十の三日間に亘る芝公園倶楽部で第大會を開き、綱領の大綱、稅制の整理、農民政策、勞働政策、

◎輕便「移動住宅」
◇——岡山の珍談

岡山市へ新市に板橋ひとし、屋根を合羽で葺いた輕便移動住宅一家五人を乘せて小倉市から三年がゝりで漸く辿りついた乞食の親子、樂天郎（ん）酒寶をしまつて歸宅？したが愛妻の梅（ば）が居ない、「逃げた」と判て三人の子を抱いて警察へ來て「さがすのに家をあづかつてくれ」との事、警察でも困つたが、彼はそのまゝ家を曳いて町の中へ消ねて行つた

俳人生活者の保護、失業問題、選擧費の問題（俳人參政權）の七大政策を

題目

に選擧戰を練つたのを皮切りに日本大衆黨、勞働農民黨等の各無産派一部に選擧の氣勢をあげてゐるが、各黨共通の惱みはドン底の不景氣、緊縮の渦

困難の狀況となつてゐる

一の立候補者も

費用の節約で
有權者の方も助かる
◇…安部さんが理由の說明

安部氏の理想は選擧國營であつて國が各候補者の政策、宣言を印刷して一冊に纏めてその選擧區の各戶に配布する筈なんで費用を無に歸せしめるにあるが、當面の問題としては

一、ポスターと立看板を全廢すること
二、國會議士の金勝久は制限
三、立會演說會として會場と時間を節約すること
四、買收を防止する爲めに買收行爲のあつた候補者は再び立候補し能はざる程度の懲罰に處すること
五、反對に被買收者を無罰として買收の暴露を容易にすること

政黨にしても疑獄事件によつて、軍費金調達のからくりを暴かれた結果、所謂浄財の名の下に寄附を乘めることが困難になり、軍費金の問題では既成、無產の何れも由はず同一の惱みに陷つてゐる從つて此選擧費の斷乎たる緊縮は一般の要望となつてゐるが、社民黨の安部磯雄氏は選擧費の緊縮を實現した爲めで、國會召集を後つて各派交渉會に提議して實行を期すべく案を練つてゐるが、その可能性は各方面から注目されてゐる

淨化の上からも是非選擧

藥と化粧品

繁大好評
謝恩券付大賣出し！
果して幸運は誰の手に？
自動車、レヂオ、蓄音機、寫眞機等々當店は當店に陳列してあります御一覽下さい

◎年末年始の御贈答品の御用意は
◇バーカー万年筆＝鳴鶴アイカ高級機
◇雛人形＝京人形＝ツイクターレコード

◎ヴィクターレヂオと蓄音機
—ツイクター蓄音機會社日本人唯一特約店—

浪花節…豁々木米若　孝子肉若面、加賀爺五郎、愚の雜天ささく
流行唄…地方民謠　岡野金右衛門、乃木將軍
端唄…みき光　迎亞の唄、緊縮小唄、愛して頂戴、
　　廻天樓、モダン節
　　淡海節、青柳、二上り新内、噺家節、秋の夜、春雨
　　目鍵は御申越次第呈上します

パウエルとゴーアの角　電話ダグ五五
クスリと化粧品　大正堂

廣濟堂藥舖　醫士　林鶴臣
知の事に候
上げます
バウエル街四五三　堀善商店主　堀善

▲助産婦案内

助産婦　晩市プリンセス街二一五ユレカルーム三階卅一號室　高橋喜志子　電話ハイ三四九九エル　不在中はハイ一八八二
助産婦　バウエル街二〇三　田邊よし子　電話ダグラス一六八
助産婦　東カドバ街八六五　高田幾子　電話ハイ五七二七アール　不在中は電話ハイ三〇二四ワイ
助産婦　バウエル街三九六ホテルウオールド一一三號室　渡邊糸子　電話ダグラス四六二九アール

和洋食料品一切　陶器類　スキーナ河ボートエシントン　鄭國三一　岸本商店

迅速丁寧　バウエル街二三八　尾本運送業　電話ダグ五三五　晩市アレキサンダー街六六二　煙草、キャンデー並に果物類

電話ハイ九九　富士洗濯所

何時でも出張致します　寫眞——出寫し專門　有門彌太郎　電話ハイ八七六エル　747 Cordova St. E, City

バウエル街三三八　加藤靴店　電話シー三二六九　住宅　東カドバ街七九一　ハイ九二七エッキス

婦人子供　帽子製造販賣　晩市東カドバ街二三一　友田帽子製造所　電話ダグラス四六三七エル

純良新鮮　ミルク配達　晩市メーン街三〇〇　ローズバンク　篠末松　ディリー　電話ダグラス五五三七

關根旅館　晩市バウエル街六二〇　館主　關根なか　電話ハイ四四四六ワイ

家具及金物類一切　中古家具其外賣買　メーン街二二四電話ドグ一六三　番太陽家具店　今田商店　今田兵二

XMAS & NEW YEAR SALE
SAT DEC. 7TH TO TUE 31TH

謝恩年末大賣出し
謝恩券贈呈（どうか一等の自動車を當てゝ下さい）
新着荷防寒用ゲートル　一、五〇……一、五〇
年末年始の贈答品として最も相應しい
澤山着荷れ早く好い品を御選擇下さい

△美しい箱入り兎（スリッパー）　〇、七五　〇、八五　〇、九五　一、七五　一、九五
△婦人用スリッパー　〇、七五　〇、九五　一、二五　一、九五
△男子用スリッパー　一、二五　一、五〇　二、二五　二、九五

◆子供靴の部
バテント皮一ボタン　二—五　……〇、九五
同　五—七半　……一、九五
同　八—十半　……二、二五
娘用上等品短靴各種　十一—二　……二、九五
同　ヒモ付リボン付ボタン付　三—六　……三、四五
ボーイ用學校靴　八—十半　……一、九五
同　十一—十三半　……二、五〇
同　一—五半　……二、九五
同　レッキー製赤糸　八—十半　……二、四五
同　十一—十三半　……二、七五
同　一—五半　……三、五〇
同　レッキー製最上等品　八—十半　……二、九五
同　十一—十三半　……三、五〇
同　一—五半　……四、二五

◆男子用サンデー靴の部
新型及普通型（赤と黒）　……三、五
普通型黑長靴　……四、九五
新形短靴（茶キッド革）　……四、九五
同　キャフスキン黑と赤
普通形黑長靴　……五、九五
新形短靴最上等品種々　……六、九五
普通形長靴（赤と黑）

◆勞働靴の部
バンコリール勞働靴　……二、九五
同　……三、九五
皮リール勞働靴上等防水用　……四、九五
手製六吋ダブルソール　……五、九五
パリス製六吋最上等品　……六、九五

◆婦人靴の部
黑パテント皮リボン付とボタン付　……二、九五
赤皮ボタン付　……三、九五
黑パテント皮一ボタン付種々　……三、九五
同　最上等品種々　……四、九五

日本土産に最も歡迎されるラバブーツ各種も此の際大勉強致します

澤靴店
晩市バウエル街二五八　電話シーモア三七壹壹

世評の高きグッドヤータイヤ
其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます
晩市アレキサンダー街ゴーナ街角
邦人唯一のグッドヤタイヤ特約代理店
日本オート
電話シーモア一四五八

るれか行へ本日で日十か僅

巨船　エンプレス　カナダ　三二五〇〇噸
エンプレス　エシア　二五二〇〇噸
エンプレス　ルシア　二五四〇〇噸

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED

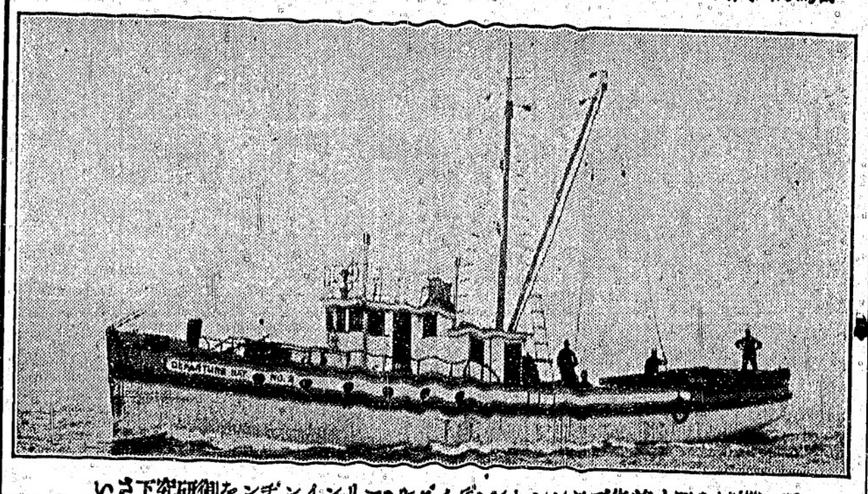
出帆表
一月十一日　エシア
二月十五日　カナダ
三月八日　ルシア

安全便利
何れも太平洋上の巨船です船の上を走る樣なものです本社船へ乘つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）ではビク共致しません
特に安全です
婦人小供の旅行に
三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共中央部で清潔です
寢臺はスプリング附マットレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んで居ります
沙市より同賃金で連絡切符差上ます
今回特に日本人コック二名を乘船致させました日本人の旅客樣には純日本食を差上ます

横濱へ十日間で
神戸へ十一日間で
長崎へ十二日間で

詳細は下記へ照會願ひます
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.

DEPARTURE BAY NO.2　百馬力四汽筒　ワシントンイルゼイデンジン裝置



いさ下究研御をンジンインリマ・ルゼイデ・ントンシワ先前ふ翼を械機に新
得をるす遠に地的目ずせ熱を械機でし殘を餘の分充きべす順信に常
トツボデーリナシメ坡香晩　五五壹壹街六第西市晩
VANCOUVER MACHINERY DEPOT

近世俠客

清水の次郎長

神田伯山口演

（速記　根岸花道）

【第九十四席】

次郎長は久六の首を野沼の中へ捨てさせ、それから木堂へ參つて和尚に會ひ香柳を貰して金を十兩取り出し　次「これは永代經料として納めます、どうぞこれで長兵衛さんが無縁にならねやうにしておくんなさい　和「ハイ〳〵承知いたしました、慥に供養致すでムいませう　次「所でお願ひ申しますが此の事はどうぞ誰にも話さねやうにして貰ひたいもので　和「ハイ〳〵、決して他人に喋すやうな事はムいません、その點は御安心せう　次「それでは何分お願ひ申します——さア怎うしてはゐられねね、すぐに出かけることにしやうせ」　斯ふと半五郎が　半「しかし親分、このまゝでは人の目についていけません、荷物についた血だけでも洗つて參りませう」　とこれから井戸へ來て水を汲み血の刎ねてゐる所をつまみ洗ひをしてその乾くのを待つて此の寺を出たが、兎に角清水港へ歸ることにした、そこで名古屋から清水港へ歸るには船へ出てそれから渡舟にて向ふ岸の蒲濱へ越へるが順路、しかし昨夜の事がもう役人にも知れてゐやうから木街道を行くことは出來ないと、裏道を通つて船へ出た、時は六月の暑いさかり　半「よくまあこゝまで來たが大層な暑さでムいますね　次「暑いナ、水を呑みてゐがそこらに茶店はねいか、半「そんな事をしちゃアゐられませんぞ、今にも御用とあてられては大變だ、少しも早く蒲濱へ越へませう　次「それでは向ふへ渡つてから休むか、オイ石松、渡し場へ行つて容子を見て來イ、役人らしい者がゐたら覺られねやうに歸つて來いよ、　石「承知しました、では親分はこゝに待つてゐておくんなさい」　かけ出して渡し口まで來た石松が見るとそれには十四五人立つてゐる　石「少々お聞き申します　○「オ、なんだ　石「此の渡しは蒲濱へ行く道でムいますかね　○「ウムさうだが、われは何んだ」　と目ひながら例の者に目配せして近よつて來た　石「私は旅の者でございますが、之から駿河に行かうと存じまして」　と言つた途端に後へ廻つた一人が　○「御用だ」　と云ふ　とバッと組みついて來た、何をしやアがると　それを引っ外した石松、さてはもう手が廻つたか、押へられては大變と脇差の柄に手をかけるとヤリと引き拔いて　石「もう斯うなりやア仕方がねい、縛れるなら縛れ」　と上段にふり冠つた　○「ソレ扱いたぞ、怪我をするナ　△「御用だ、神妙にしろ」　と正面からヂリ〳〵と詰め寄せる、何を言やアがると言ひながらバッと斬り下した、アッと言つて一人がそれへ倒れる　×「ソレ手强いぞ、御用だ」　さはりを取り巻いて四方から飛びかゝつて來る、石松はもうどうすることも出來ない、百計盡きた上からは暴れるだけ暴れてやらうとふり上げてゐた脇差をビューッ〳〵〳〵と振り廻しも來し道へ引つ返そうとする、ソレ逃がすナと役人は下知をして追ひかける、此方は次郎長に半五郎及び大政、石松の歸るを待つてゐたがなか〳〵歸つて來ない、どうしたかと思つてゐると、ワーッ〳〵と云ふ人聲、さては石松が役人に見咎められたか、行つて見ろとかけつけて見ると察した通りだ　次「石松、しつかりしろ」　と扱きつれて斬り込む、役人は之を見ると、ソレ間鄙が出て參つたぞ、手にあまれば斬つて了へと四人を取り卷いてひしめき渡る　半「親分、長く德うしてゐてはしまひには捕まりますせ、いゝ所を見て引き上げませう　次「ウム、さうするが上策だ、石松、俺につゞいて來い」　と言ひ乍ら　抑り手の者を斬り倒し〳〵一散に逃げ出した、石松も半五郎も、大政も之につゞいて後を追ふ、役人は　○「御用だ、神妙にしろ」　と追ひかける、所が博徒は日頃から足をきたへてゐるから早いの何のつて、ドン〳〵逃げて半田と云ふ町迄來たが、もう此時はトップリと日が暮て了つた、然し此所に忍んでゐては危險と夜の明けぬ間に所川を渡らうとその渡し口へ來た。

待ち疲れ、來ない恨みに、寢酒の苦さ、德利が冷い、雨の音

壽しうどん
そば　並に丼物
福　多れ
ダンレビー街一三五
電話シー四三五七

野一色放射蒸熱
電氣治療所
晩市東カドバ街四一二
渡邊五郎右工門
電話ハイ一三三七アール

山三
かまぼこ製造
卸し小賣
電話ハイランド一〇三四
アレキサンダー街四七四裏
474 Alexander St. (Rear)
Vancouver, B. C.

新柄切地が澤山まゐりました
何時でもお間に合せます
流行スタイルなら當店に限る
晩市ゴーア街二〇三
電話シー二七三
井上洋服店

Waterman's Ideal Fountain Pen

謝恩賣出しの
自動車　をとつて下さい
年末年始の御贈答品として恰度格好の品を取揃へました
御出掛の際は是非御立寄り下さい
謝恩券進呈
地方よりの御注文は一日も早く御通信下さい
晩市バウエル街二四九
誠心堂
電話シーモア四八八四

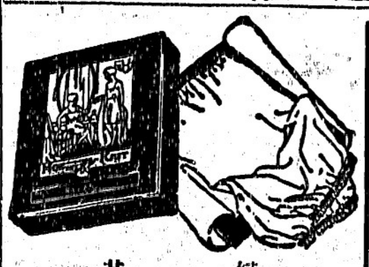
石炭販賣
バウエル街二四九　電話シー四八八四自宅ハイ一〇三三エル
伊吹運送社
堂内

新古家具類
ストーブ類
日本レコード
ガーデン道具一切揃てます
晩市東カドバ街一三八
竹内家具店
電話シーモア六〇九一
住宅ハイ三五四六エル

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ類
●和洋食料品
バウエル街二六二
田中六彌
電話ドグラス五五四二

かまぼこ
及細工物一切
ダンレビー街一〇七
板熊
電話シー四一六四

聯合大賣出しに
參加する　東山商會
二千弗懸賞謝恩券提供
クリスマス及年末の御贈答品
及新春の御支度も是非弊店に
御用命願上ます
御來店のでなた樣にも謝恩券を進呈いたします
晩市バウエル街三二四
東山商會
電話ドグラス五五四九



御贈答品は絹物
白人にも日本人にも喜ばれます
婦人用　アンダシャツ、ブルマー（セット）
プリンセスリップ（下着）ナイトガン、
パヂャマ或はクッ下
美しい函入にて御好みの色合があります
白人向に只今流行の日本製クリーコート
（羽織）又は着物
其他男女小供向の品が取そろへてあります
晩市メーン街貳貳〇
（謝恩券贈呈）
みやこ商會
電話シーモア五七七五

和洋雜貨食料品
ニューウエストミンスター市
コロンビア街八三七、八三九
西口商店
電話一一六一
自宅九〇九エキス

和洋雜貨食料品
日用品一切
ポートエジントン野菜二七
龜田商店
P. O. Box 27,
Port Essington, B. C.

筋肉神經胃腸病專門
其の他諸病に御苦しみの方に持に急告致します
東京電療講習所
得業
電療士
澤渡吉雄
バウエル街三二六
キングルーム十二號室
電話シーモア八三三〇エル

晩市バウエル街三四四
前石炭運送
川販賣
電話シー二二四〇

鳥類卵
豆腐類
種々御注文に應じます
晩市ゴーア街二一六
宮崎豆腐店
電話ドグラス四六七三エル

▲ヘムステッチング
スタイルがよくて
値段が安い
御婦人と御子供衆の
洋服は是非とも
寺西子供洋服店
バウエル四三三電ハイ四五三エル

御旅館
アレキサンダー街五七八
井上倉次郎
電話ハイ一五一七エル

法廷に於ける通辯
西第八街七四五
永尾唯一
電話ファエア貳八六貳ワイ

私儀今回貴地方に參上致しました節は皆樣より特別の御愛顧と御厚意とを頂き御陰を以て豫想外に多數の加申者を得ました事を深く御禮申上げます
尚天候の都合でランド地方にお伺ひが出來ませんでした事を同地の皆樣にお詫び致します
昭和四年十二月廿日
中野保險事務所
岡田熊太郎
ケローナ、バーノン
センター
ウインフル
サンマランド
地方各位

新古買賣
及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七二
自宅ハイ五八七エル

御めし小田巻
晩市バウエル街一四三
毎朝七時
目さまし
電話シーモア五八二四

長崎名物
チャンポン
なべ燒うどん及麵類一式
ばら壽司
バウエル街三九一
電話ドグラス四七八八アール
かみなり
加藤豐太郎

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を
歡迎仕候
バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四
同支店
電話シーモア三五一七

御旅館
各室スチームヒーター及湯水完備
プリンスルパート郵便七五
電話六五九
持田旅館
シールコープ
グロサリー
此度横濱正金銀行と特約當地コンマース銀行を通じ無手數料日本郵金日本行各汽船キップ取扱

●高等南京料理
コックはこの道の熟達で料理は貴樣のお口にあふやう
美味に調理　値段は大々的勉强
晩香坡市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

會席料理並にすし
バウエル街二二九
千鳥
電話ドグ五五七八
岸田玉子

上等生鯛到着致しました
ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

メーン街二三九
音羽亭
電話シーモア八六九五

おめし
手輕料理
ゴーア街二二五ヤマタキシー南隣
○万
電話シー四三九八
バウエル街二六四

うどん、そばめし
丼物一切、御手輕料理
メーン街二〇六
彌生
電話ダグ五五六一

御料理仕出し
電話ドグ二六四九
鶴の家
中川つる

すし丼物一切
バウエル街四四一
林家
電話ハイ一九九

▲▲すき燒と御座敷天ぷら
アレキサンダー街三六二
吉野食堂
電話ダグ七二三

燒うどん、そば、
どんぶり物一切
天狗
出前致します
電話シー三五三八

御料理
バウエル街二六六
兒太樓
電話シーモア五二五八
住宅ドグラス四六六九アール

廣島名物
かき料理
麥飯ところろ
バウエル三九三
電話シー三〇九
かきおと

御料理
バウエル街三四七
樂樂
電話シーモア六〇五三

晝夜兼業
めし丼物一切
大勉强にてお帶めに應じます
電話シー二九六一
千成
ゴーア街一二八

美食家各位はたしかに滿足さるゝ
晩香坡市バウエル街三五八
南京御料理
仕出し
東京酒樓

C. N. S. Co. LTD
晩香坡
日加用達商會
電話
839
ダグラス
△日本行きの好時期となりました
△再渡航手續と船切符は當社に御申越し下さい
△子供方の出生證は再渡航に必要です
△汽船發着表、再渡航手續申込用紙送呈致します
△大阪毎日、東京日日、三ヶ月前金四弗廿五仙
營業項目
一日本行船切符販賣
二人員供給—鐵道山林
五諸取引代理及仲賣
六代書通辯飜譯
七土地家屋及び
ビジネスチャンス賣買仲介
三階般請負及請負仲介
四各種保險代理
八賣物取次諸般用達
337 Gore Ave, Vancouver, B. C.

御旅館
日本行船切符取次
大澤旅館
電話ハイ一二二
郵便一二二二二
大澤サト
大澤爲一
820 Fisguard St, Victoria, B. C.

御旅館
呼一色放射蒸熱電氣治療所
日本行切符取次
美府チャヂム街六三六郵便一二〇二二
電話一一二二二
石田旅館
石田光藏
636 Chatham St.
Victoria, B. C.

●鶴龜印白味噌
飛切特等
特約一手販賣
晩市バウエル街三二七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

高等旅館
ホテル
高橋
ウオールド
バウエル街三九六
電話シー三七八八

室內清潔、各室湯水スチームヒーター附
石炭
マキ
晩市ゴーア街一三〇
樂々亭の下
富山運送舍
電話ダグラス二九一九

何物運搬は
凡て確實
飛切
勉强で
好評な
電話シー六〇九七
運送社へ
バウエル街三〇〇
定田商店內
自宅ダグラス四六九四エル

新南京樓
電話シーモア七八七五

保險代理業
晩香坡市バンクーバー街二二七

眼の惡い方々に
あなたの目に適當な眼鏡を調製します
顯微鏡が持病の方もメガネで根治します

諸種自轉車
モーターサイクル
販賣付屬品販賣

ミツシヨン晩市間
定期運送
晩市バウエル街三九六
電話ダグラス五五二六

加奈陀サン
生命保險